

## Dos pasahero ileso den avioneta cu a cay na Calbas

ORANJESTAD – Ayera den oranan di anochi, varios habitante a bati alarma pa un avioneta cu a accidenta den mondi na Calbas. Segun toren di control, piloto a notifica nan cu mester haci aterisahe di emergencia pa motibo di falta di combustibel. Varios unidad di Cuerpo di Bombero a sali pa busca e avioneta den mondi te ora a logra localisa esaki, unda a constata tambe cu e avioneta no a pega candela. Ta trata di un avioneta di un motor cu matricula N23408 procedente di Santo Domingo, pero cu a sali prome cu esey for di su base na Miami cu destino final, Aruba. Segun autoridadnan, tabatin dos homber a bordo, cual ambos a sali ileso, pero di igual forma a transporta den ambulance pa realisa control medico. Mirando cu un aeronave a cay, trafico aereo a wordo para temporalmente. Investigacion di e sucedido lo ta den man di Grenspolitie y Departamento di Aviacion pa determina e causa.



- **Comision Europeo ta pone varios pais riba lista preto**

Pagina 6

- **Trahadonan di refineria kier garantia**

Pagina 2

- **Politico di Sint Maarten deteni**

Pagina 9

## No tin confirmacion cu Venezuela a cera frontera



Pagina 3



Pagina 12

Garashi grandi na candela



Pagina 15

Carnaval na Centro  
Man na Obra



*Presidente di IOWUA, Boy Anthony*

## Trahadonan di refinaria kier garantia



**ORANJESTAD – Presidente di sindicato IOWUA, Boy Anthony, a laga sa cu e compania Citgo mester cumpli cu e compromiso cu nan tin cu nan trahadonan. Cantidad di trahadonan, mayoria di nan trahando cu contratista, ta perdiendo nan trabou, despues cu Merca a bin cu sancion mas pisa contra e regimen Maduro y contra PDVSA.**

Segun e sindicalista, e preocupacion ta keda ki garantia e compania ta duna nan trahadonan pa e problema cu e trahadonan tin ta wordo solucionada. E ta espera cu e reunion cu eventualmente lo tuma luga entre e abogado donan di e diferente partner involvi lo duna fruta na Merca pa busca un solucion. Ayera durante un conferencia extraordinario, e prome mandatario a informa cu e reunion ta tuma luga awe na Houston.

Pero IOWUA ta consciente con gobierno di Merca, bou presidente Trump ta, y di otro banda nan sa e situacion actual na Venezuela. “Kiermen e ora bo ta puntra bo mes con e trahadonan ta para.” Pero tambe ki garantia nan tin, ya cu te ainda Citgo no a duna un garantia, ya cu ‘garantia ta algo hopi grandi,’ segun Anthony.

E ta afirma cu comunicacion ta hopi importante, pasobra con bon of con malo e situacion ta, bo tin cu trece dilanti. E ta haya cu e trahadonan ta esun prome responsabel pa mantene tur operacion. “Nos ta e prome ora cu hende ta drumi, nos ta den e luga ey ta traha pa zorg cu e luga ey draai.”

E sindicalista ta considera cu e trahadonan ta esunnan cu mester haya sa kico ta pasando cu e situacion di e refinaria. Aunke den nan ultimo combersacion, gerencia

di Citgo Aruba a priminti cu nan lo keda den comunicacion cu IOWUA. Si tin cambio, esaki lo wordo treci na e sindicato y na e trahadonan.

E ta haya cu no ta por nada cu staf di e refinaria, cu nunca a yega di afilia na un sindicato, lo participa diabierna awor den un referendum pa busca afiliacion di FTA. Esaki debi cu nan tin nan preocupacionnan, y nan ta mira kico ta pasado internamente cu e refinaria. Di otro banda, e trahadonan na servicio di e contratistanan tin nan compromisonan tambe. Nan tin cu paga hipoteca, recibo di awa cu coriente, y di otro servicionan. Pero tambe nan tin nan famia, y si e doño di e compania di contratista no ta haya placa pa paga su trahadonan, nan ta esunnan perhudica. Pues e trahado ta keda den un skina hopi fastioso.

*Ex Minister di Husticia y Parlamentario Arthur Dowers (AVP):*

## Minister president tabata sa ‘donde esta el oro’

**ORANJESTAD – E asunto di traficacion di oro for di Venezuela via Aruba pa bay Europa, a cuminsa lanta cabes bek. Esaki despues cu mas cu un año pasa a wordo crea un crisis diplomatico cu Venezuela, ora cu e regimen di Nicolas Maduro a dicidi di cera e frontera cu nos pais pa motibo di e trafico di mineral precioso aki.**

Ayera un biaha mas a wordo divulga informacion cu mas tanto e frontera maritimo y no aereo a keda cera, pero gobierno di Aruba a laga sa cu

e informacion aki no a wordo confirma oficialmente via canalnan diplomatico.

E crisis aki na januari 2018 a ocasiona cu nos comunidad no por abastecer cu productonan mas barata, entre nan fruta y berdura, cu ta bin for di Venezuela pa nos consumo local. A pesar di tur esfuerso cu gobierno di Aruba a haci cu su partnernan di Reino, e crisis aki a wordo prolonga un par di luna.

**“Donde esta el oro?”**

Ex minister di husticia y parlamentario di oposicion, Ar-

thur Dowers, a referi un biha mas riba asunto di oro. El a indica cu e prome mandatario tabata consciente ‘donde esta el oro’ ora cu e crisis di Venezuela a cuminsa, ya cu su buffet di abogado estableci na Arulex Center tabatin como cliente un di e personanan relaciona cu e transporte di oro na Aruba.

E ta aclaria cu tur cos tabata legal, y cu e actividad aki a cumpli legalmente cu tur loke ta wordo exige. Segun ex minister di husticia, e negoshi aki a cumpli como cualkier negoshi cu ta im-

porta cualkier producto di afo. Contestando pregunta di Bon Dia Aruba, Dowers a bisa cu e cargamento di oro a drenta legalmente na Aruba. Pero locual e ta haya incorrecto ta cu minister presidente di nos pais a bay ‘tene man cu Venezuela’ bisando cu si ta berdad cu gobierno anterior di Aruba a permiti pa algo ilegal pasa na Aruba. Mientras cu nada ilegal relaciona cu e oro a pasa na Aruba.

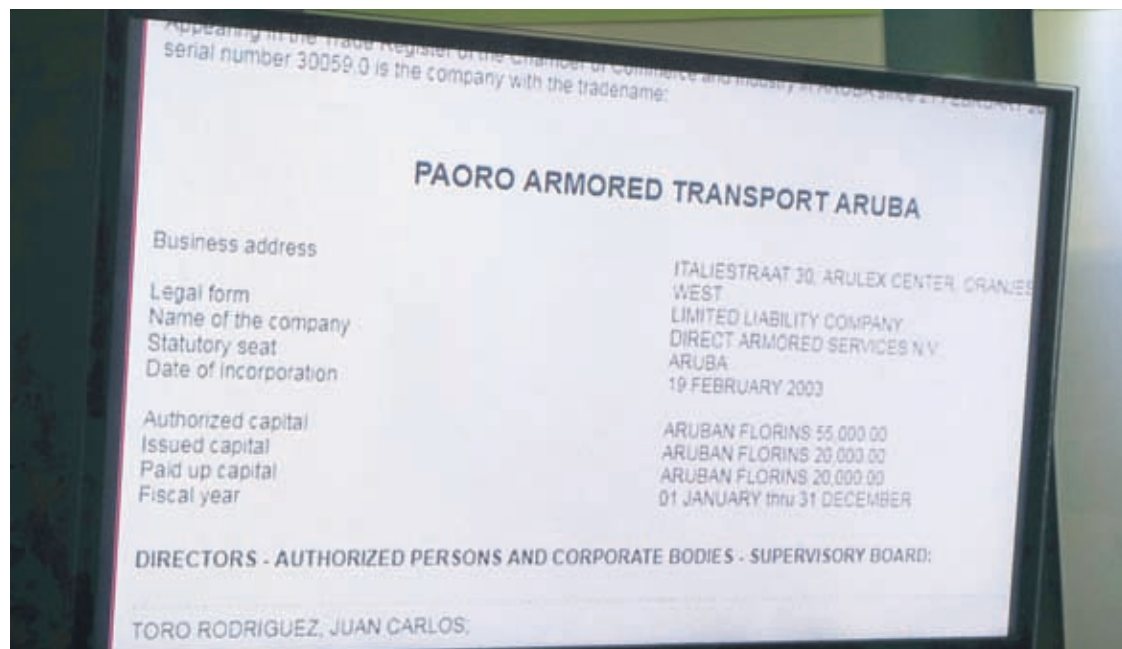
Pero e punto aki pa parlamentario Dowers ta mas di principio patriotico cu di negoshi. Ya cu ora e crisis aki a inicia na principio di januari año pasa, masha poco hende tabatin conocimiento cu Aruba tabata un trampolin pa manda oro Venezolano pa Europa. Pero e ta haya cu e prome mandatario a bay contra di pais Aruba, como ‘si fuera cu nos tabata haciendo algo ilegal.’

Te hasta e pregunta cu tabata den laira e tempo aya tabata: ‘donde esta el oro?’ Mientras cu nos prome mandatario tabata consciente y tabata sa di e transporte di oro aki. Ya cu e meneer involvi den e negoshi aki tabata un cliente di dje.

“E persona aki tabata bon amigo di bosonan,” el a bisa. Dowers no ta culpa e persona, pero si e minister presidente, ‘cu ta haci como si fuera cu no sa di e negoshi, siendo cu akinan ta muestra cu e mes tabata ricibi placa di e negoshi’.

Dowers a expone algun documento cu ta muestra cu e mandatario mester tabata sa di e negoshi aki pa medio di su buffet. E ta deduci cu e persona cu ta transporta oro logicamente ta paga pa nan servicio di abogado y/of advisor, pues e mandatario a wordo beneficia tambe.

Dowers a reacciona riba e acusacion formula pa e parlamentario Endy Croes (MEP), kende a laga sa cu ta Dowers mes ta esun cu a permiti cu durante gobierno anterior 27 ton di oro a pasa via Aruba y sigui pa Europa. Dowers a declara cu Croes no sa cu tin un ley special cu ta regarda trecemento y exportacion di productonan na Aruba. E ta lamenta cu e parlamentario aki di e coalicion di gobierno a publica un ‘barbaridad’, sin sa cu tin un diferencia entre minister di husticia cu minister di finansa.





Gobierno di Aruba:

## No tin confirmacion oficial cu Venezuela a cera frontera



**ORANJESTAD – Ayera a tene un conferencia di prensa splicando situacion na Venezuela. E conferencia aki ta pa motibo cu riba rednan social, e fuente Venezolano Noti-Falcon a publica cu e zona aereo entre Aruba, Bonaire, Corsou y Venezuela ta cera desde awe mainta. Segun e fuente, ta trata especificamente di e zona di Falcon. E fuente ta bisa cu comandante di e ‘Zona Operativa de Defensa Integral’, Vladimir Quintero, a ordena esaki.**

Prome minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e situacion nobo cu tin na e bisiña isla. E mandatario ta bisa e situacion ta uno confuso, y oficialmente gobierno di Aruba no a haya confirmacion ni di e frontera aire, ni maritimo. E prome mandatario a papia cu e embahador di reino na Caracas, Buitenlandse Zaken na Holanda, Consul di Venezuela na Aruba, Directie Buitenlandse Betrekkingen y Siguridad Nacional, tur tin mesun opinion cu e situacion ta keda

uno confuso. E mandatario ta bisa cu actualmente no tin un confirmacion cu e fronteranan ta cera, esaki ta algo cu ya caba ta wordo specula cu ta yegando na e fecha di 23 di februari diasabra awo.

E mandatario a bisa cu na Venezuela tin varios medidanan ta wordo tuma en bista di e accionnan humanitario cu lo tuma luga diasabra awor, e mandatario ta bisa cu esakinan ta medidanan temporal, manera na Tachira ningun truck pisa por core riba caminda di awo te cu dialuna, esaki ta den bista pa asina stroba e ayudo humanitario pa drenta e pais. Ta asina cu e estado di Falcon a prohibi barconan y botonan pa sali for di waf na Falcon pa bin Aruba, esaki a keda confirma pa Directie Scheepvaart. Ta

asina cu na Venezuela tanto decisionnan como medidanan ta wordo tuma, pero no tin un posicion oficial di gobierno di Maduro, cu ta bisa cu e fronteranan ta cera manera cu a pasa dia 5 di januari 2018.

E mandatario ta bisa cu por spera di awo pa fin di siman cu mas medidanan lo wordo tuma na Venezuela, esaki por ta medidanan cu lo cera mas waf y puertonan pa Aruba y pa puertonan aereo cu Aruba, pero no tin confirmacion concreto ainda riba esaki.

Diasabra awo, 23 di februari, ta e fecha cu ayudo humanitario lo drenta Venezuela. Corsou a bira e hub pa drenta Venezuela. Aruba mes como gobierno no ta parti di e ayudo humanitario ni militar. E mandatario ta

bisa si mester yega na cera e frontera lo ta algo temporalmente te despues di e fecha di ayudo humanitario, pero si mester cera e fronteranan permanente, e trafico di persona lo bira mas dificil y si bo ta eynan ora bo kier bin bek bo lo tin cu bay via Colombia of otro luganan. Pa locual ta trata fruta, desde januari aña pasa, nunca mas a bira manera e tabata prome y ya caba nos isla ta depende riba fruta y berdura cu ta biniendo for di otro luganan y esey lo nos tin cu cay bek riba dje e ora.

E suministro di gasolin, jet fuel no ta core peliger, gobierno a tuma e medidanan necesario pa cu esaki. E mandatario ta bisa cu Aruba no ta mescos cu na Corsou y Bonaire cu si ta core e riesgo pa e seguridad di energia di e dos islanan.

Gobierno ta enfatisa cu Corsou a bira e hub pa drenta Venezuela y cu Aruba mes no ta parti di e ayudo humanitario ni militar.

### Situacion Corsou

Venezuela a cera frontera maritimo y aereo pa evita ayudo humanitario. Corsou no ta forsa ningun ayudo humanitario den e pais, pero lo keda fungi como hub te na momento esaki ta desea. No ta prome biaha cu Maduro ta actua di e forma aki contra Corsou y e otro islanan. E fronteranan di parti maritimo ta keda cera te un proximo aviso, asina e presidente a declara na television. Algun luna pasa tambe Maduro a tuma tal decision di forma unilateral. E momento ey a cuminsa haci preparacionnan pa busca fruta y berdura for di otro paisnan. E distancia cu otro paisnan ta mas largo sin embargo Corsou a haya miho calidad di fruta y berdura den e dianan ey.





*Miluska Sneek di Kidneys 297:***‘Problema di riñon por bin na cualkier edad’**

**ORANJESTAD – Den un reciente entrevista cu Kidneys297, Miluska Sneek, kende ta presidente di e fundacion, a papia tocante e daño y efectonan pa riñon ora di bebe di remedi mescla cu alcohol.**

Sneek a bisa cu durante e temporada di carnaval, ta haciendo un campaña hunto cu FADA pa asina trece dilanti e informacion tocante e consecucionan y efecto cu por trece si persona bebe remedi y tambe alcohol hunto.

Sneek a bisa cu pa nan e ta dificil pa bisa cua remedinan por tin consecuencia. E motibo ta cu riñon tin cu garna e tablet y remedi, y e no por pasa den e filter. E ta bisa cu e por bira un problema si bebe hopi di dje y ta keda pega. Por dañá e organo, y den combinacion di alcohol, ta haci e proceso pio.

“Locual nos purbando pa haci

cu FADA pa nan ta mas tanto e parti di alcohol. Nos como fundacion kier proyecta pa nan por mira e efecto riba nan riñon. Aparte cu e curpa y salud ta bay atras. Esey ta trece efecto grandi den e funcion”, Sneek ta splica.

Bon Dia Aruba a puntra, ya cu tin hende cu ta lesa e bijsluiter, anto si e remedi ta bisa cu no ta problema cu alcohol, con ta bisa nan cu si? Sneek ta contesta cu di mes alcohol ‘no ta bon pa curpa automaticamente’ e momento cu ta bay uza alcohol caba ta ‘bay robes’.

Den e parti si bay haci esey den combinacion cu remedi, maske e remedi no bisa cu e ta malo, cu no tin efecto, ‘alcohol no tin garantia’. “Hende tin cu sa cu alcohol ta malo pa organismo cu no por cambia nada. Mescos hende ta bisa cu ta dal cerbes anto e ta likido, pero ki tipo di likido? Kico e ta bay haci cu e curpa?

E unico cu e ta yuda haci ta happy.”

E no ta yuda bo bira mas saludabel hunto cu e remedi. Of tene e organonan feliz. Sneek ta bisa cu e unico efecto ta cu e ta haci mas daño. “Abo ta scoge en berdad pa bebe locual bo kier bebe, pero nos ta conscientisa pa bebe awa, spula bo curpa, y no ingeri algo cu ta haci bo organismo malo.”

Tin cantidad di pashent riba lista di spera pa wordo atendi pa especialista, mas e dialyse pashent. Si ta algo cu por ser evita, miho esey ‘un costo menos pa AZV’.

E fundacion mes ta haci charlanan hunto cu actividad, sea riba nan mes of cu otro instancia, e ta pa tur edad. Dia 14 di maart mes nan tin ‘world kidneys day’ tur aña ta haci actividad pa keda conscientisa cada persona pa bebe awa.

Nan ta duna charla y parti awa na scolnan y comunidad como ‘actividad di wellness’. Mester keda corda hende cu riñon mester di awa, ‘esey e organo so ta traha cune y nada otro’. Nan tin un buki pa mucha por compronde di kico e malesa ta y kico ta bin cune. Tambe ta organis caminata pa asina conscientisa.

Bon Dia Aruba a puntra si tin caso di mucha of hoben adulto. E ta contesta cu tin caso den tur edad. Tin persona ta nace cu e problema, tin muchanan cu for di trempan e riñon ta cuminsa faya pa motibo di un mal alimentacion.

Un persona mester por bebe 6 pa 8 glas cu awa. E ta bay pa 2 liter di awa pa dia, asina por spula e curpa.

E problema cu riñon si no ta mortal pero e ta un malesa cronico cu por wordo evita a

base di alimento. Tiki ta esunnan cu a nace cune, pero mayoria di biaha ta descuido di sucu, presion y no bebe awa, ‘tur esey ta traha pa e riñon faya’.

Antes, complicacion tabata bin na un edad di 70/80 aña. Sneek ta splica awendia e malesanan aki ta bin di un edad trempan, sea persona cu 40/ 30 of menos cu esey tin complicacion caba. “E edad ta baha drasticamente.”

Tin un lista di espera cu ta existi pa transplante, den caso cu si un famia mes por duna nan riñon na su ser keri, den caso asina e ta bay mas lihe. Sneek ta bisa cu e proceso si ta dura largo. “Mester haci test aki na Aruba pa asina por bay Hulanda. E proceso si ta dura largo, pero tin cu tene na cuenta cu e persona cu ta bay duna e organo, henter su bida ta cambia, pa motibo e persona ta dicidi of habri porta di bira malo/ mesun riesgo cu e pashent.”

Despues cu e persona ta haci test, e tin cu keda cuida su mes. Tin cu test si e organo en berdad ta bon. Agregando cu no kieren nada si e pashent nunca tin dolor, pero e riñon mes su funcion ta na 20%. Segun Sneek, si tur cos ta match, e ora ta bay wak con lihe por bay Hulanda pa haci e operacion. “Den algun caso e pashent su curpa por stoot af e riñon. E organo ta bon, pero curpa no ta tum’e. No tin un 100% di garantia.”

Sneek ta keda bisa pa hende ta saludabel y bebe nan awa. “Nos meta y mensahe ta e cuido di bo riñon, purba di tur dia haci algo diario pa bo mes y bebe awa. No juice, koffie, te solamente, awa.”

E ta bisa cu den e cultura di Aruba no ta bebe mucho awa. E efecto cu e ta bin cune no ta wak e di biaha, pero na un edad mas avansa. Pa e motibo aki ta importante pa duna mucha for di trempan hopi awa y siña e mucha.

“Un riñon afecta no ta drecha mas. No warda te ora ta laat. E organo no ta duna señal prome cu esey. Un pashent por tin 5% menos di funcion renal, pero e no sa. Pues e ta fastioso pa motibo cu e ta keda deteriora y no ta drecha”, Sneek ta remarca. Pa finalisa el a bisa cu e malesa di riñon por bin den cualkier edad, ‘e no ta discrimina’.



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion Ehecutivo**

Leo Maduro (hefe de redaccion)  
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)  
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

**Redaccion**

Benjamin Romero  
Kenna Hernandez  
Andreina Morillo

**Departamento Digital**

Cristian Soto Garcia

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Administracion**

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza  
email: accounting@bondia.com

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Recepcionista**

Rachelle Danje

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Yakari Gabriel  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Cuanto desempleo nos tin? *Cifra confiable ta existi?*

Ultimo tempo atrobe nos mercado laboral ta parti di e discusion den diferente foro. Por ehemplo, cu di banda di esnan cu ta na fabor di e megaproyecto hotelero na Sero Colorado ta argumenta cu no lo ta necesario pa importa forza laboral di exterior, pasobra tin suficiente hende desemplea na Aruba, y principalmente na San Nicolas. Hasta nos ta tende cifra di cinco mil hende desemplea, loke ta bien posibel, pero ken ta duna nos cifra confiabel pa por comproba esey?

Otro ehemplo. Den su presentacion na publico siman pasa e presidente di Caft ta menciona cu desempleo na Aruba actualmente ta na 9,3%. Posibel? Probabel? Realmente e pregunta lo mester ta: ta ken a dun'e e cifra ey? Departamento di Trabao tin como ultimo cifra riba su website un cifra di 8,9% di aña 2017. Despues, no a considera comunidad Arubano digno di haya un update. Unda anto, nos por haya cifra confiabel di e momento aki? Ta bira tempo pa 'set the record straight' y duna e situacion real, asina leu cu esey ta posibel. De paso un intento pa splica, no pa prome ni ultimo biaha, con por ta cu un pais tin hende sin trabao y asina mes ta importa un cantidad di hende di exterior.

Prome cu tur cos, e asunto di cifra confiabel. Pa hopi aña caba nos ta depende di un solo encuesta pa aña di e departamento concerni, cu ta keda declara e 'cifra di desempleo pa e aña ey'. Masha bunita, pero esey no ta bisa mucho. Nos no ta bay cuestiona e metodo di recoge e datonan pa e encuesta, es decir e cifra di e momento ey nos ta acepta como 'berdad', momentaneamente. Y pakico? Desempleo por subi o baha den cuestion di siman, y sigur di algun luna. Sin no tin cifra confiabel cu un frecuencia mas halto, nos no por tin confiansa den un cifra cu a calcula seis, ocho, nueve luna pasa, mientras un mucha por sa cu, si tabatin algun incidente grandi di ciere di empresa, e ultimo cifra ey lo por a cambia substancialmente. Con nos ta remedia esaki? Siguiendo e ehemplo di Estadonan Uni, cu tin un cifra nobo tur siman? No, esey lo ta impagabel y ademas innecesario. Pero un bon encuesta cada tres luna ya por yuda pa nos tin un miho bista riba nos mercado laboral. Claro cu ta bay bisa nos cu no tin placa...

Pero tin algo mas. Nunca a yega di mira estadistica di ki tipo di trahado nos tin sin trabao... No ta importante solamente pa sa un porcentahe di desempleo general, sino cu nos por indica tambe ki tipo di emplea-

do nos tin, ki tipo di scol, experiencia, etc. E ora di biaha nos lo por hiba un discusion mas exacto y puntual, manera den e caso di e megaproyecto menciona. Nos tin o no tin e hendenan pa ocupa e cuponan di trabao, di cual e mayoria ta di e categoria cu menos exigencia di scol y menos bon paga tambe. Pakico no tin un autoridad laboral cu por duna algun claridad den esaki? O talbes ta net e proposito pa laga nos tur ta hiba debate a base di..., a base di kico realmente?

Banda di esey ta bin naturalmente e asunto di ken especificamente ta desemplea. Pa varios decada caba Aruba ta importando hende na gran escala pa e trabao menos atractivo, y menos bon paga. Di otro banda, tin semper cierto demanda den profesion mas califica, pa cual casi nunca tin suficiente hende na Aruba. Esaki ta implica cu e metodonan cu nos sa scucha na radio o sa lesa den corant, di 'dal porta cera y no laga niun hende mas dreña' ta gritonan sin base den e situacion real di mercado. No tin otro manera pa haci e cosnan aki cu emplea hende cu conocimiento profesional, laga nan haci nan trabao, y no hiba un manejo di decision paralelo na nivel ministerial, manera a bira custumber den e ultimo añanan. Anto, controla e proceso adecuadamente, pasobra no ta mandatorio so ta haya tentacion pa haci cos indebido.

Tur cupo di trabao, specialmente e trabanonan mas califica, cu ta keda lunanan habri pasobra gobierno no ta logra pone e procesonan corespondiente cana debidamente, ta causa daño economico na nos pais. Y, algo cu no sa tuma na cuenta hopi, en todo caso publicamente, pero laga nos bisa esaki aki mes: corrupcion ta prospera mas segun cu e trabanan di e sistema ta desespera hende y ta haci nan mas dispuesto pa paga. Cada biaha nos ta haya den cualkier presentacion economico e mencion di e famoso 'red tape'. Lamentablemente hopi biaha no ta bay mas den detaye, analisando kico realmente ta conforma e 'red tape' ey. Esaki ta un di e red tapenan mas hanchu.

Nos ta den e siman unda ta bay tin sentencia den e caso di corrupcion mas grandi di nos historia. E resultado di esey no ta den nos man. Pero cuanto cos a cambia mientras tanto den e procesonan di permiso? E kehonan ta sigui na mesun nivel manera den e añanan anterior. Un señal cu no tin nada cambiando?



## Caribe: Comision Europeo ta pone varios pais di region riba lista preto



**NEW YORK** (CaribbeanNewsNow) — Comision Europeo siman pasa a publica un informe den cual ta menciona e

paisnan cu ta forma riesgo pa nan sistema financiero, entre nan tambe pais di e region di Caribe. Bahamas, Panama, Puerto

Rico, Trinidad & Tobago, US Virgin Islands ta entre e paisnan riba e lista. Afghanistan, Samoa Americano, Botswana, Corea di Norte, Etiopia, Ghana, Guam, Iran, Irak, Libia, Nigeria, Pakistan, Samoa, Saudi Arabia, Sri Lanka, Siria, Tunisia, y Yemen ta completa e lista.

Gobiernonan individual di UE y parlamenarionan lo mester firma ainda, pero si e keda acepta, esaki por ta un problema pa e banconan dentro di UE cu ta maneha pago relaciona cu e paisnan

marca. Esakinan lo mester impone 'due diligence' aumenta riba tur transaccion di UE pa e teritorionan aki y vice versa.

E informe di UE ta bisa cu e lista a ser estableci a base di un analisis di 54 hurisdiccion prioritario di cual UE tabatin investigacion constante den ultimo añanan, prepara pa e Comision den consulta cu e estadonan miembro, y publica na november aña pasa. E paisnan analisa ta cumpli cu por lo menos cu un criterio, cu ta: cu nan tin un impacto riba integridad di e sistema financiero di UE; cu

nan ta bao revision di Fondo Monetario Internacional como centro financiero 'offshore'; y cu nan tin relevancia economico y lazo economico fuerte cu UE.

Estadonan Uni a reacciona caba riba e lista nobo di UE a traves di un comunicado di departamento di Tesoro y na number di nan teritorionan USVI, Puerto Rico, Samoa Americano y Guam rechasando e iniciativa Europeo, bisando cu "no ta kere cu institucionnan Mericano lo tuma e lista di Comision Europeo na cuenta."

## Cuba: Indignacion pa ayudo di medicamento pa Venezuela

**HAVANA** (Cubanet) - E noticia di 933 tonelada di medicamento cu gobierno Cubano y Chines a duna gobierno Venezolano a provoca indignacion den poblacion. E medida ta tuma lugar na menos di un luna di un tornado ( 27 di januari) cu a devasta varis barrio pover y densamente pobla di e capital Cubano.

Sinembargo, ni sikiera na e ocasion ey gobierno a duna ayudo humanitario. Manera semper, alimento y material necesario pa haci reparacion na vivienda a ser bendi. Y no



esey so, tambe a prohibi y impedi personanan di duna ayudo humanitario na esnan afecta di forma independiente. E canciyer Venezolano, Jorge Arreaza, a declara cu na su

pais no ta existi ningun crisis humanitario. A scucha via Telesur mas di un funcionario, entre nan e propio Nicolas Maduro, reitera cu na Venezuela no tin escasez. Si e

declaracionnan aki ta berdad, pakico nan mester ayudo? Pakico no inverti e recursonan ey pa alivia e crisis di medicamento cu e poblacion Cubano ta sufri? "E gobierno aki ta oprimi y abusa die e pueblo aki manera e ta haya ta bon?" un conoci a reacciona.

"Como cu nan no tin di duna cuenta, nan mes ta pone y kita hende, nan ta kere cu nan por dispone di e bienes di e pais manera ta nan propiedad."

"Kico ta bal nos scucha un y mas biaha cu Cuba tin e cifra mas halto di medico di historia, si no tin medicina pa rece-

ta?" un enfermera a comenta. Aunke prensa ta divulga cu mas di dos tercio di e medicamentonan ta elabora na e pais, ta depende di materia prima importa, cu no ta haya semper, pa instabilidad di mercado, falta di credito como tambe falta di financiamiento den produccion.

Pa motibo di e falta di abastecimento pa hopi aña, e poblacion ta acudi na medicina natural y tradicional, sin recept. Pero hasta e remedinan ey a desaparece di e shelfnan di botica, ta bisa pasobra nan no ta paga e productornan.

## Venezuela: Directiva nobo di Citgo ta carta di negociacion?

**CARACAS** (El Nacioal) – E designacion di un directiva nobo pa Citgo ta claramente un strategia di presion politico di Asamblea Nacional cu keda traduci den cambio di apoyos pa e regimen di Nicolas Maduro pa apoyo pa e gobierno nobo, pero tambe ta mustra den direccion di un strategia pa restructuracion di e empresa, segun e analisis di e expertonan Felix Arellano y Jose Toro Hardy, entrevista pa Ana Maria Matute (El Nacioal).

"E motivacion pa nombra-mento di e directornan nobo di industria petrolero nacional ta netamente politico, pero tin su diferencianan. Na Venezuela e no ta bay tin tanto efecto cu ta designa gerencia nobo pa Pdvs. Unda si e ta bay tin efecto ta na Merca, pasobra e compania (Citgo) tin su base di operacion aya," Arellano ta argumenta.



Aki e ta coincide cu Toro Hardy, ken ta splica cu Citgo ta un firma registra na Delaware, aunke e ta propiedad di Pdvs, pa cual e mester respecta leynan di Merca. Como cu Washington ta reconoce Guaido como presidente encarga di Venezuela, ta anticipa cu tambe lo reconoce e directiva nobo di e empresa,

mediante cual esun nombra pa Maduro no lo tin poder di decision mas.

"Hende ta puntra nan mes pakico Asamblea Nacional a nombra tambe directiva nobo pa Pdvs, si nan no por eherce nan cargo. Pero loke ta sucede ta cu den e estatuto di e empresa petrolero ta stipula cu ta e directiva di e empresa

estatal ta esun cu ta nombra e gerencia di Citgo. Esey kier men cu e parlamento a cumpli cu e norma," Toro Hardy ta splica.

Arrellano ta opina cu, como cu Citgo ta goberna pa ley Mericano, un hues incluso por sentencia e salida di e directornan nombra pa Maduro pa e otro nan tuma nan

puesto. "Sin duda e empresa aki ta un carta di negociacion pasobra no mester lubida cu comercio mundial ta move den divisa, principalmente dollar Mericano, y di esey Citgo no por scapa, pa cual e por ta un medida di presion pa paisnan manera Rusia, Turkia y Mexico."

Toro Hardy ta aña cu e principal obhetivo di e directiva nobo ta trata di salba e empresa, ya cu e ta 100% hipoteca. E ta reconoce credencialnan di Luisa Palacios, Angel Olmetta y Luis Urdaneta, kennan tin e tarea di renegocia condicion cu e acreedornan manera e empresa estatal Ruso Rosneft y e compania minero Canades Crystallex. "Pa sigui opera a pesar di e sancionnan di gobierno di Estadonan Uni, cu no ta permiti entrada di crudo Venezolano, Citgo lo tin cu procesa petroleo pisa Mexicano o Canades. Lo mester haci algo pa mantene Citgo productivo."



## Brasil: Bolsonaro a substitui un Minister den prome crisis interno



BRASILIA (RT Español/ AFP) – Presidente di Brasil, Jair Bolsonaro a substitui su minister di

**Secretaria General di Presidencia, Gustavo Bebianno, despues di ta envolvi den un scandal di financiacion electoral.**

Ta trata di e prome caida di e Ehecutivo den shete siman cu gobierno tin na poder, y Bebianno di 54 aña, abogado di profesion, lo wordo substitui pa e general na reserva Floriano Peixoto.

E anuncio a wordo haci pa vocero di Bolsonaro, Otavio de Rego Barros, kende a limita na bisa cu e mandatario 'a dicidi di exhonera e minister' y e motibo ta 'un asunto den

esfera intimo di e presidente'. Bebianno tabata presidente di e Partido Social Liberal (PSL), formacion di e mandatario, durante e eleccionnan di aña pasa, y tabata un di persona mas cercano na Bolsonaro durante su campaña electoral. Su substitucion a tuma luga despues cu siman pasa e diario Folha di Sao Paulo a publica cu PSL supuestamente a crea un skema di candidatura fantasma durante e eleccionnan, cu e obhetivo di ricibi fondonan. Bebianno a nenga cualkier irregularidad y a sigura cu a papia cu

Bolsonaro riba e asunto aki. Accion cu un di e yunan di e presidente a desmenti y ken a califica e minister di 'gañado' y a publica un audio di su tata nengando esaki.

Despues cu e minister a keda separa di su cargo, Bolsonaro a gradici su dedicacion y e trabou cu a realisa.

E substitucion di Bebianno a tuma luga durante un siman decisivo pa gobierno, pa motibo cu nan lo presenta e proposicion di reforma di hubilarionan, cu ta mantene cu expectativa e mercado financiero.

## Mexico: López Obrador a critica oposicion pa converti Mexico den 'santana'

CIUDAD DI MEXICO (ElDiario.es) – E presidente di Mexico, Andrés Manuel López Obrador a desea diamars pasa e pronto creacion di Guardia Nacional y a acusa e oposicion, cu ta rechasa e organismo aki, di 'desata e violencia' y converti e pais den 'un santana'.

"Awo ta resulta cu esunnan cu a uza unicamente como recurso e uzo di forza den pasado, y a desata violencia, convirtiendo e pais den un santana, awo nan ta bisa cu nan ta defensoran di derechonan humano", e mandatario a señala den su conferencia di prensa mainta.

Desde e Palacio Nacional,



Lopez Obrador a critica cu e oposicion, specialmente e partido conservador Accion

Nacional (PAN), ta acusa e ehecutivo nobo di busca e 'militarizacion di e pais'.

"No ta esaki, locual ta propone ta pa haya seguridad publico", el a sigura.

E Senado Mexicano a aproba dialuna pasa den comisionnan, sin participacion di oposicion, e dictamen di e Guardia Nacional bou control militar, cu lo wordo hiba na pleno pa su votacion den proximo sesion.

Riba e creacion di e organismo aki conforma pa militarnan, marinier y polis federal, e presidente a lamenta e 'actitud di rechazo' di parti di PAN, na bloki, y di algun dirigente di e Partido Revolucionario Institucional (PRI). PAN tabata na e presidencia di Mexico desde aña 2000 te 2012, cu Vicente Fox y Felipe Calderon, y e PRI desde 2012 ta 2018 cu Enrique Peña Nieto.

## Nicaragua: Campesino condena na 216 aña de prizon pa protesta contra Daniel Ortega

MANAGUA (France24/ LaPrensa) - Medardo Mairena, lider campesino cu a participa na protestanan contra presidente di Nicaragua, Daniel Ortega, lo paga un condena di 216 aña pa terrorismo, robo agrava, daño agrava, secuestro y entorpecimiento di servicio publico.

Edgardo Altamirano, titular di e nueve Husgado di Distrito Penal di Huicio, a haci e anuncio, y a ordena na e mesun tribunal 210 aña di prizon pa Pedro Mena y 159 pa Orlando Icabalceta, ambos lider campesino, kende hunto cu Mairena, a participa den protesta contra gobierno di Ortega desde 2013.

"E castigonan ta ridiculo, nan



ta tres biaha loke e Fiscalia a pidi, cu tabata 73 y 63 aña, aunke e pena maximo na e

pais ta di 30 aña". E abogado defensor, Julio Montenegro a afirma, y ademas a indica

cu no a ser cita pa e hues Altamirano pa participa na e audiencia.

E manifestacionnan contra Ortega a alcanza e mas halto punto entre e lunanan di april y juli di aña 2018, practicamente na tur e teritorio Nicaragüense. Pa e motibo aki, gobierno a realisa accionnan violento, cu e Comision Interamericano di Derechonan Humano CIDH a identifica como crimen di 'lesa humanidad'.

E presidente Daniel Ortega, ken tin 12 aña den poder, no ta acepta responsabilidad den e crisis, como tampoco señalamiento general di abuso cu a ser cometi pa autoridadnan contra e manifestantenan anti gobierno, na momento cu ta haci denuncia di intento di golpi di Estado.



## Test di DNA a hiba na detencion di homber pa violacion



**LIMBURG – Un homber di 57 aña di edad a wordo aresta na Limburg en conexion cu un caso di violacion di un mucha muhe di 18 aña di edad na 2002, despues cu un test di DNA a match e na e violacion.**

E hoben a wordo viola despues cu un auto tabata envolvi den un accidente den village di Horst na Limburg. Su atacado cu su auto tambe tabata envolvi den e accidente, a ofrece pa hib'e su cas, pero

a cambio a hib'e den area di mondi y a viola su persona.

Su DNA a wordo haya na e sitio, pero e violado nunca a wordo identifica. Sinembargo, na cuminsamento di e aña aki cientificonan a haya un coincidencia entre su DNA y di e violado. E DNA di e homber ta wordo inclui den banco di dato tras di un condena pa vandalismo. Polis no a bisa nada mas di e homber 'den interes di e investigacion'.

## Juniel Carolina a tuma luga di Schotte den Parlamento

**WILLEMSTAD - Ayera Juniel Carolina a huramenta cerca su excelencia gobernador di Corsou Lucille George-Wout. Carolina ta drenta parlamento y ta bay ocupa e asiento cu Gerrit Schotte a perde na momento cu el a keda condena y mester bay sinta un castigo den prizon. Schotte a bisa publicamente cu su deseo ta pa sra. Eduarda remplas'e den Staten, pero pa esey sosode otronan mester a gradici y laga e puesto bay.**

Juniel Carolina a bay cerca su excelencia gobernador den compania di su coleganan di MFK kendenan ta Sithree van Heydoorn, Jacinta Constanca y Gilmar 'Pik' Pisas.

Despues di esey a bay parlamento y a hiba palabra den un reunion di parlamento. Carolina a gradici partido MFK y su lider Schotte, pa e oportunidad di por bira miembro di parlamento. Tambe el a gradici su famia cu a y ta dun'e tur sosten necesario, pa bay sigui traha pa pueblo, specialmente barionan y habitantenan cu ta pidi pa yudansa yega cerca nan tambe.

Na pueblo di Corsou completo y specialmente na su siguidonan y votadonan, Carolina a bisa cu su oficina ta habri pa ricibi nan. Carolina su bos ta bay resona ora inhusticia keda comete contra tur ciudadano.

cada un di boso. Mas aleu el a bisa di ta spera di por traha den bon ambiente cu presidente di Parlamento y tur colega. 'Coleganan boso por conta cu mi sosten y di e fraccion di MFK, na momento cu ta pa interes di Corsou. Ban hacie pa malo, manera e genio musical señor Rignald Recordino a yega compone'.

Pa loke ta trata e situacion di Venezuela Carolina a bisa cu e ta haya cu tin hopi tension sin tin mester den comunidad, pa motibo di un guerra friu, cu por bira un guerra oficial, entre Merca y su aliadonan contra Venezuela y contra e pueblo Venezolano. Carolina ta kere cu gobierno di Corsou mester a keda neutral den e situacion aki. Gobi-

erno di Corsou, no mester di un situacion externo y hacie un situacion interno, djis pa complace su bon amigo Hu-

landa. E ta spera cu gobierno di Corsou duna informacion basa riba e Berdad.



## Minister Plenipotenciario Besaril a honra baluartenan di 35 aña di Arubahuis



**DEN HAAG – Recientemente minister plenipotenciario Guillfred Besaril a honra tres baluarte di 35 aña di existencia di Arubahuis. Aña pasa e mandatario a entrega un plakkaat na baluartenan cu 35 aña pasa tabata testigo di e apertura di e prome representacion di Aruba na Hulanda.**

Sinembargo na november no tabata posibel pa reconoce tur hende na e momento ey y e convencion tabata pa na dado momento haci entrega di un plakkaat tambe a esunnan cu no por tabata presente e dia ey.

Recientemente minister plenipotenciario Besaril tabata tin e oportunidad pa a haci entrega di un plakkaat conmemorativo na Edwin Il-

lidge, Mildred de Kort, viuda di Efraim de Kort (dfm) y Philomena Boekhoudt-Fingal, ruman muhe di Henry Fingal.

E mandatario a bisa di ta orguyoso pa rindi honor na esunnan cu tabata pionero pa representacion di Aruba na Hulanda. 'Aña pasa nos a celebra e 35 aña di Arubahuis hunto cu e empleadonan y tambe aki a Aruba cu entrega di plakkaatnan di reconocimiento na tur esunnan of nan famia cu tabata testigo di e hecho historico aki pa Aruba. Awe ta toca turno na bosonan pa boso contribucion of di boso famia den esaki. Awor cu nos a para keto na e fecha cu Arubahuis a keda funda y tambe cu desde awor Arubahuis tin su dia cu ta e prome diabierna di april, a yega e ora

pa nos documenta e historia di Arubahuis. Mi a papia esaki cu DCA aki na Aruba pa mira con lihe nos por cuminsa cu e proyecto aki, mirando cu hopi di esunnan cu conoce e historia ya caba a alcanza un edad avansa,' asina minister plenipotenciario Guillfred Besaril a bisa.

Despues di su discurso minister plenipotenciario Besaril a haci entrega di e plakkaat na Mildred de Kort, Philomena Boekhoudt-Fingal y Edwin Illidge. Nan tur tres a gradici minister plenipotenciario Besaril inmensamente pa cu e reconocimiento aki y cu e aprecio grandi pa e loke e personanan aki a haci pa Aruba tin su representacion na Hulanda.





## Politico Theo Heyliger deteni den investigacion Larimar

**PHILIPHSBURG – Ayera e Task Force di anti-corupcion TBO a detene e politico di St. Maarten Theo Heyliger na su cas algo prome cu 8or di mainta in conexcion cu e investigacion "Larimar".**

E oficialnan a rista su cas y a confisca un serie di documentonan y portadonan di data. Heyliger lo wordo interoga te cu e wordo hiba dilanti un hues di instruccion, kende lo determina si e aresto ta wordo haci segun ley di e pais.

Como parti di e investigacion Larimar e consultor Hulan-des R.M (64) a wordo sospecha di presunto di soborno di e ex minister di infraestructura y awo miembro democratico di parlamento Theo Heyliger entre 1 augustus y 9 september 2011.

Segun un acusacion formal cu a wordo entrega na e sospechoso pa Ministerio Publico aña pasa, R.M a paga Heyliger 300,000 dollar pa cumpra un real estate 260,000 dollar traves di Caribbean Advice and Consultancy Ltd. y 40,000 dollar traves di Advanced Consultech SA pa persuadi Heyliger pa otorga contractonan gubernamental pa empresa di draga Devcon TCI Ltd. y e empresa di construccion Volker Construction International BV/Volker Stevin Caribbean NV.

Ministerio Publico ta responsabilisa Heyliger pa acepta soborno di un total di 300,000 dollar, sabiendo of rasonabel sospechando cu esaki a wordo ofreci na dje pa persuadi su persona pa actua contra cu deber, esaki a wordo declara den e acusacionnan di R.M.

R.M. ta wordo acusa di intento si soborno na otro fun-

cionarionan di gobierno, y tambe ta wordo sospecha di labamento di placa na un bator di NAF.8,987,532 desde 1 di januari 1997, y no a entrega e impuesto, e impuesto over di e volumen y negoshinan y e impuesto di ganashi desde 23 di augustus di 2006.

R.M. a wordo aresta pa ser-

vicionan di inteligencia fiscal e investigacion FIOD na Rotterdam, Hulanda dia 23 di augustus 2018, a base di e peticion di TBO y el a wordo translada pa Sint Maarten aña pasa pa keda interoga den caso Laimar. Tambe recientemente R.E y miembro di famia G.P. a wordo aresta den conexcion cu e caso aki.



*Paseo* **Herencia**

# Kibra Siman

**Tur Diaranson pa 8PM**

## Experiencia un Show Latino Espectacular

<p><b>Buy 2 and get 3</b></p>	<p><b>Happy Hour All Night</b></p>	<p><b>Sizzling Fajitas All You Can Eat</b></p>	<p><b>Free T-shirt with purchase of Awg 100,-</b></p>
<p><b>20% OFF Purchase</b></p>	<p><b>30%-50% OFF Select Items</b></p>	<p><b>FREE Polishing Cloth with Purchase</b></p>	<p><b>Happy Hour &amp; Karaoke from 9-11PM</b></p>
<p><b>15% DISCOUNT On Purchase \$50 or More</b></p>	<p><b>\$10 DEAL is always great deal for locals</b></p>	<p><b>Pizza's and More Dollar to Florin</b></p>	<p><b>BOGO 50% off on the 2nd pair of Classic Crocs.</b></p>
<p><b>Lunch Deal AWG 25.00</b></p>			

# ARUBA

**DI NOS E TA!**



# Clasificado Economico

**PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM  
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

## SERVICIO PUBLICO

PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version  
**Tel. 561 2545/561 1761**

## SERVICIO PUBLICO

Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

## SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas pa cumpra of huur  
**Tel. 563 1449**

## SERVICIO PUBLICO

Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk  
**Tel. 583 7192**

## TA BENDE

un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)  
un trailer chiquito pa 5.200.  
Tur dos pa 25.500  
**Tel. 592 9246**

## SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na  
**563 4828/5679610**

## TA BENDE

Cuminda Criollo  
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo  
Deja Vu Cafe & Lounge  
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22  
**Tel. 561 1089**

## SERVICIO

Unified One Events  
Photos , films, wedding  
**Tel. 749 2533**

## SERVICIO PUBLICO

Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results  
Call 001 747271 9899  
wyattearp14@sbcglobal.net

## TA BENDE

un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño  
Afls.350.000 yama  
**Tel. 593 6318**

## TA BENDE

cas y tereno na tur location  
**Tel. 584 5979 / 563 1449**

## SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos  
**Tel. 593 9953/ 593 8453**

## SERVICIO PUBLICO

Handyman  
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.  
**Tel. 568 3728**

## SERVICIO PUBLICO

Barata Barata  
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs  
Arubiano balente  
**Call 592 5766**

## SERVICIO PUBLICO

ta haci tur sorto di tramite pa imigra na Aruba  
**Tel.584 5979/ 563 1449**

## SERVICIO PUBLICO

Master Nails  
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita  
**Tel. 744 9214**

## SERVICIO PUBLICO

Figuera Yard Service  
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

## SERVICIO PUBLICO

Construction  
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs  
**Tel. 593 3141**

## TA BENDE

gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delivery Fls.7.50 pa un  
**Tel.594 2380**

## GRATIS

Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc  
**Tel. 561 4297 / 561 5179**

## SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion  
**Tel. 566 5026**

## SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
**Tel. 561 8520**

## TA BENDE

set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12  
**Tel. 564 4456/ 733 2542**

## TA HUUR

Bachi pa tur ocasion  
**Tel. 749 2533**

## TA BENDE

Trailer 20 pia pa biba aden prijs Fls.10.000 (prijs negociable)  
**Tel:594 6687 / 565 5522**

## TA BENDE

un tereno propiedad di 319 m2 na Modanza pa Afl.86.130  
**Tel. 593 6318**

## TA BENDE

2 apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco pa Afl. 255.000  
**Tel.593 6318**

## TA BENDE

Cadillac Escalade preto aña 2007 prijs \$10,900  
**Tel. 739 9191**

## SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul  
**Tel : 746 0518**

## TA HUUR

Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona  
**Tel.592 6657**

## TA BENDE

Gordura Ganga  
15 saco pa 100 + 2 gratis. Oferta ta te cu 31 di maart  
**Tel.733 2542 / 594 2380 / 564 4456**

## SERVICIO PUBLICO

Se ofrece servicio de reparacion e instalacion de aires acondicionados Split e industrial tambien reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricantes de hielo  
**Tel. 600 0750**

## TA BENDE

un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950  
prijs ta 7000,=  
Lugar Santa Marta 12  
**Tel.564 4456 /733 2542**

## SERVICIO PUBLICO

recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)  
**Tel. 564 1979**

## SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul  
**Tel : 746 0518**

## SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto di Imagen  
**Tel. 584 2489**

## TA BENDE

BBQ Grill (tipo cylinder) ideal pa carnaval (crioyo)  
Prijs standard Afl.250 cu wheel Afl.300  
**Tel : 569 7787**

## FOR SALE

House at Soledad /TANKI Leendert with 4 bedrooms, 2.5 bathrooms, build-up 273 m2, land 974 m2 with 1 apartment and for \$362,000.00  
**Tel.593 6318**

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI**

## MAS CERCA DI BO!



**Yena aki bao e siguiente informacion**

### Telefon

Number completo: .....

Adres di entrega: .....

Adres di cobranza: .....

### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 aña

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na [accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)  
[www.bondia.com](http://www.bondia.com)**



*Bethsarim Catherine:*

## ‘Testigonan di Jehova - Paradijs Pa Pedofiel : E organisacion bou investigacion internacionalmente pa regla y procedura cu ta proteha pedofiel’

**ORANJESTAD -** Nan ta conoci den nos comunidad como e grupo cu ta pasa bati na bo porta di cas na momentonan menos conveniente. Por mira nan para banda di caminda den areanan comercial y publico cu nan stand di literatura. Si! Testigonan di Jehova, un grupo cu den e añanan 80 y 90 na Aruba a inspira stickernan cu tabata visibel na porta di cada cas di famia pa alerta un y tur: “Nos ta Catolico, no sigui insisti!”

Y mientras cu den e decadanan pasa nan tabata insisti pa predica bo di un bida den Paradijs, cu Armageddon lo bini, cu mundo lo caba y cu nan so tin “E Berdad” biblico, noticianan internacional ta pinta un cuadro hopi diferente na loke nan ta promove tocante nan religion: di ta uno sano, uni, feliz y limpi dilanti Dios.

Un avalancha di victimanan rond mundo cu ta dunando nan voz via medionan social manera YouTube y casonan cu ta saliendo na cla a Canada, Merca, Australia y mas recientemente Hulanda ta demostra esaki claramente.

Por ehempel e caso di Candace Conti cu a gana un caso multi-millonario den corte contra Testigo di Jehova nan organisacion pa a laga un otro miembro cana liber despues cu esaki a viole repetidamente. E Royal Commission di Australia a constata den 2016 cu mas cu 1000 miembro a wordo acusa di abuso di menor y esakinan no a wordo raporta na autoridad, ademá nan proceduranan interno no ta proteha mucha pero e abusado.

Finalmente Leah Remini su episodio riba A&E di Scientology and The Aftermath: The Jehovah’s Witness ta muestra e abuso emocional, mental, verbal y sexual cu mucha, hoben y adulto ta sufrir cu ta wordo scondi y den algun caso celebra – manera ta e caso ora nan ta scumulga un familiar por completo. Na Rusia Testigonan di Jehova ta wordo considera extremista y nan actividad di predica bou limitacion pasobra excomunicacion ta wordo considera un forma di tortura mental.

### Paradijs di pedofiel

E proceduranan aplica den caso di abuso di menor ta laga hopi di desea, esaki ta bini dilanti den e relatonan di victimanan cu despues di a informa nan congregacion ta wordo bisa pa “laga e asunto den Jehova su man. Mientras cu e abusado ta keda liber, y su identidad ta proteha. Esaki ta pasobra den Testigo di Jehova su organisacion boluntarianan ta ricibi puesto di autoridad, asina yama “anciano” y ta aplica direccion cu nan ta haya di Watchtower Bible and Tract Society via un Departamento Legal, un Departamento di Sirbishi y nan buki di anciano, “Shepherd Jehovah’s Flock”.

Den e buki aki tin e requisito pa tur victima presenta 2 testigo na e acto sexual pa asina por constata cu el a tuma luga. Además, victimanan mester sinta cu nan abusado den un “comite” pa responde preguntanan tocante e suceso. E ancianonan aki ta haci nan mesun tipo di investigacion, sin ningun educacion of entrenamiento formal pa anda cu un menor di edad of un victima di abuso sexual of fisico.

Además di esaki, hende homber so ta fungi den e rol aki, cual ta pone victimanan femenino den un posicion hopi tolerabel y dificil. Resultando den hopi victima di violacion unda e interrogacion ilegalnan aki ta pone nan scoge silencio, of ta traumatiza nan mas.

Si e victima no tin 2 testigo cu a mira e acto di abuso cu nan mesun wowo, e ora e abusado lo mester confesa. Si esaki no confesa, e ancianonan den mayoria caso ta cera e caso y nada mas ta wordo haci.

Ainda, e identidad di un abusado ta keda priva, victimanan no ta wordo encurasha pa bini dilanti y bay autoridad pa raporta e acto criminal. Esaki ta un dje problemanan mas grandi, mirando cu den e cultura di Testigo di Jehova ta pone mucha mas enfasis pa no trece reproche riba Jehova su nomber, cu pa bay polis y papia den medianan di comunicacion contra e acto criminal y pa trece husticia. Esaki ta pasobra den su esencia e organisacion aki ta un culto, su miembronan ta bou di autoridad di e lideraz-



go di e grupo y den hopi caso ta bay asina leu pa kibra ley pa obedece nan lider su guia.

E procedura di sconde identidad di e abusado di menor a sali na cla durante 2016 ora e Royal Commission di Australia a haci un investigacion y a constata cu mas cu 1000 miembro di Testigo di Jehova a wordo acusa di abuso di menor den congregacion y nunca a wordo raporta na autoridad. De hecho e miembro di cuerpo gobernante di e organisacion cu a presenta na corte a para ariba cu no lo revela identidad di esunnan envolvi. Pa motibo di esaki e organisacion di Testigo di Jehova a ricibi multa pa nan rechazo di coopera.

Australia no ta e unico pais cu a haci investigacion, na cuminsamento di 2019 a inicia un investigacion den e branche di Testigonan di Jehova na Hulanda luego cu autoridadnan y parlamento a ricibi peticion via un fundacion yama Reclaimed Voices cu ta boga pa yuda victimanan haya un stem, kibra silencio y efectua cambio pa proteha

esunnan mas tolerabel, nos muchanan.

Testigonan di Jehova ta kere nan ta un nacion separa di “mundo” secular y pa e motibo aki no ta sigui regla ni norma di nan pais ora esakinan bay contra loke Watchtower Bible and Tract Society ta stipula. Esaki a resulta den hopi famianan kibra y mortonan innecesario pa rechasa tratamiento medico cu ta envolve sanger. Esaki nan ta hopi conoci den nos comunidad, pero den añanan reciente ta demostra cu esaki no ta e unico manera den cual Testigonan di Jehova ta demostra di ta un menasa den comunidad.

Na Aruba tin un comunidad amplio di Testigo di Jehova, y si nos kier kibra silencio pa proteha nos muchanan di abuso sexual nos mester ta consciente di practicanan cu ta proteha pedofiel y saca nan for di nos comunidad. Porta a bira tempo pa nos saca un sticker nobo pa decora tur nos casnan: “Nos ta contra tur forma di abuso, no sigui insisti!”

Pa mas informacion ta encurasha tur esunnan interesa pa busca riba Google, YouTube, Jwfacts.com y hopi otro sitenan. E articulo aki ta un comunicado den capacidad pa informa pueblo y e sitenan recomenda ta independiente.





## Garashi na candela na Seroe Biento

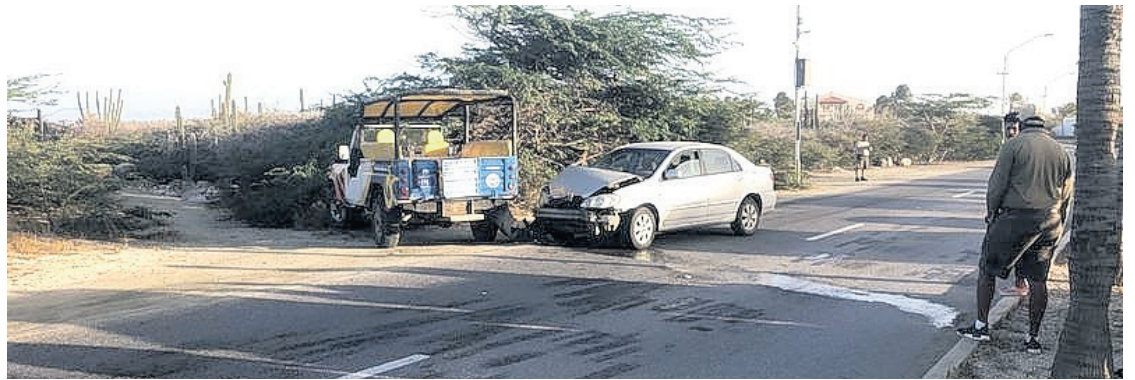
SEROE BIENTO - Diamars den oranan di mainta centro di alarma a keda informa cu un garashi na Seroe Biento ta na candela y tin varios auto aden. Di biaha a despacha tres unidad di brandweer pa e sitio. Tanto polisnan como unidad di ambulance tambe a keda despacha. Polis a cera e caminda pa ningun trafico yega cerca debi cu e trucknan di brandweer ta riba caminda. Ta desconoci kico tabata causa di e candela unda varios auto a pega candela. Personalnan di brandweer despues di basta rato a logra combati e candela grandi aki.



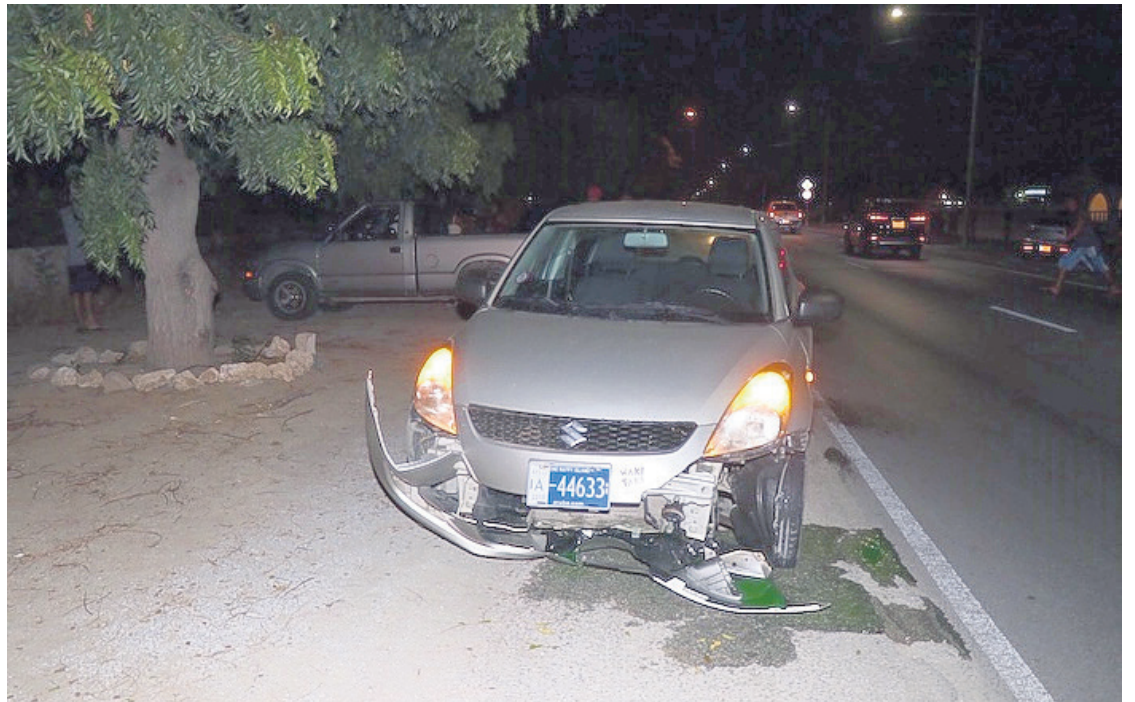
## Accidente fuerte entre Safari Jeep y un auto na Arashi

ARASHI - Dialuna durante oranan di atardi a sosode un accidente entre un safari jeep y un auto particular net dilanti di Arashi.

Daño material tabata basta, ningun persona herida. Perde control tras di stuur a hunga un rol cu e accidente aki a pasa. Polis tabata presente y roadservice a keda encarga.



## Auto a dal tras di brommer na Cura Cabai



**CURA CABAI - Na e tweg di Pieterboerstraat na Cura Cabai a sosode un accidente entre dos auto y un brommer.**

Ta asina cu e brommer para na e T-weg menciona pa bay subi caminda grandi a scucha su tras con un auto Honda ta biniendo duro y pa evita e auto dal e a purba sali pero tabata biniendo vehiculonan riba caminda grandi, asina mes e Honda a dal basta duro tras di e brommer y esaki a pone cu e brommer a bay subi caminda dal den un Swift bahando for di pariba. E motociclista a bula prome cu e brommer a subi caminda pa evita lo peor. Ambulance a presenta pa atende cu e victimanan. Polis presente a pone e chauffeur di e auto supla.



## Ciudadanonan ta responsabel pa mantene nan tereno limpi



**ORANJESTAD – Bureau City Inspector (BCI) a bay actua na un cas a base di kehonan cu a drenta, durante trabou di preparacion pa basha asfalt den e barrio di Babijn**

Na e sitio Bureau City Inspector a tuma nota un situacion antihigienico y no saludabel pa e barrio, aki ta unda cu riba e tereno di cas tabatin hopi sushi, auto bieu, articulonan bieu, djaca y mas. Basicamente.



BCI a percura pa actua conhuntamente cu Serlimar y henter e team di Infra, pa asina haci e luga aki limpi. Bureau City Inspector a papia cu doño di e cas cu ta cooperando pa haci e cas limpi y a splike di su responsabilidad como ciudadano pa mantene e tereno limpi.



## PSYCHOLOGICAL SERVICES PSW WEVER

In opdracht van een organisatie zijn wij op zoek naar een:

### DIRECTIE SECRETARIAAT & REGISTRATIE MEDEWERKSTER

#### Functiebeschrijving:

Je bent verantwoordelijk voor:

- Het verrichten van diverse baliewerkzaamheden
- Het verrichten van diverse ondersteunende administratieve werkzaamheden
- Het bieden van ondersteuning aan de Directeur
- Het geven van voorlichting en presentaties over hun producten aan diverse groepen
- Het onderhouden van de website en social media activiteiten

#### Functie-eisen:

- Je hebt een afgeronde MBO-opleiding met ervaring / affiniteit voor marketing
- Administratieve ervaring is gewenst
- Je bent representatief en klantvriendelijk
- Je hebt ervaring met diverse computerprogramma's zoals PowerPoint, Word en Excel
- Je hebt een groot verantwoordelijkheidsgevoel, bent ondernemend en zelfstandig
- Je hebt goede sociale en presentatievaardigheden
- Je hebt een uitstekende beheersing van Papiamentu, Nederlands, Spaans en Engels
- Je kunt goed samenwerken binnen een klein team

#### Heb je interesse?

**Gaarne jouw sollicitatiebrief zo spoedig mogelijk sturen of mailen naar:**

Psychological Services Wever  
 T.a.v. Mevrouw Drs. Lilah Maduro-Wever  
 Apollostraat 6  
 Telefoon: 5837722 Fax: 5836111  
 Email: info@pswever.com



## Roger Stone ta pidi pordon pa publicacion riba Instagram



**WASHINGTON – E confidente di president Donald Trump, Roger Stone a pidi dispensa na e hues cu ta atende na su caso criminal. Stone a publica un potret riba Instagram, unda e hues tabata muestra manera cu tin un pistol.**

Stone, hunto cu su abogado, a presenta un notificacion dialuna anochi, unda a wordo bisa cu Stone ta reconoce cu e potret hunto cu e comentario no tabata apropiado, y cu nan no mester a ser publica den medianan social.

Dialuna trempan, Stone a publica un potret di e hues di e distrito Amy Berman Jackson, cu locual ta parece un arma cerca di su cabaes. Despues di esey, Stone a bisa cu e imagen a wordo mal interpretada, y cu cualkier sugerencia cu lo intenta menasa n Jackson ta 'categoricamente falso'.

Stone ta acusa di gaña na e congreso, di obstruccion y manipulacion di testimonio den relacion cu discusion cu tabata tin durante eleccion di 2016 di e wikileaks. El a nega tur acusacion.

## Un memorial ta papia di e relacion entre Nort Korea y Vietnam

**VIETNAM – Den un campo di aros den e nort di Vietnam, 14 piedra ta un simbolo di amistad di ambos pais durante e guerra. Nan ta marca e santana original di pilotonan di Nort Korea cu a muri na e lucha den secreto, hunto cu camaradanan di Vietnam contra avion di militarnan y marina di Merca durante e guerra di Vietnam.**

E ta un nota importante den

e historia di Nort Korea di e conflicto di tempo di guerra. E tabata principalmente de e relacion fraternal di e dos nacionnan cu a lucha separa conta militarnan di Merca den e contexto di e guerra friu.

Pa decadanan despues, e amistad di ambos pais comunista ta evidente, cu Vietnam a prepara pa segundo cumbré entre president Donald Trump y e lider di Nort Korea, Kim Jong Un, proximo siman.

“Ora cu nan a muri, e Vietnamitanan a trata nan mescos cu tur e martir di Vietnam cu a sacrifica nan mes pa e pais”, asina Duong Van Dau, kende ta e cuidador di memorial, a bisa siman pasa.

E tereno unda ta eleva unda e pilotonan ta dera. Tur e tumbanan ta mira na e direccion nort – west, pa nan tera di nacemento. E papel di Sur Korea den e guerra ta miho conoci.

Nan a manda nan piloto y comandante na Vietnam, y tabata cla pa duna nan servicio. Manteniendo tur cos den secreto, segun sr. Dinh a bisa. “A pesar cu nan a pleita cu mucho balentia den e bataya aereo, en general tabata dimas slow, y mucho mecaniconan den nan reaccion ora nan a compromete nan mes. Ta e motibo cu Merca a deriva mucho di nan”, Dinh a bisa.

Segun e detayenan, tampoco nan a sigui instruccion di vuelo y regulacion. Pa piloto di Nort Korea, cu a lucha pa proteha nan pais y cu a muri pa nan pais, ‘mi ta saluda nan’. El a continua bisa manera un

soldaat e tin gran compasion pa nan. “Mi ta wak nan manera mi compañeronan, sin importa nacionalidad”, Dau a bisa.

Na 2002, e restonan di pilotonan a wordo reparti na Vietnam pa Nort Korea pa un ceremonia celebra pa militarnan di ambos pais. E piedra nan ta permanece ainda alineada den dos fila patras di un marcado, cu un mensahe na idioma Vietnamita: ‘aki tabata tin 14 camaradanan di Nort Korea’. Desde e repatriacion, e number di bishitante a baha, pero Dau a bisa cu e lo continua cu e memorial pa e pilotonan cu a cay.



**Departamento di Cultura Aruba**  
ta invitabo pa un charla di:  
**Carnaval su 'Historia' y 'Musica'**  
Fechanan:  
20 di februari 2019 na MFA Noord  
21 di februari 2019 na  
Museo di Carnaval San Nicolaas  
Ora: 7:00 - 10:00 pm  
Oradornan:  
Sr. Roberto Geerman y Sr. Juby Naar



**DCA**  
Departamento di Cultura Aruba





**Giselle**  
Department Store  
Tel. 586-7104 • Noord 55-A

*Ja jouvert morning Giselle tin diferente style di baby doll, japon y piyama.*

Nos ta wardabo na Giselle Department Store



## Celebracion carnavalesco na Centro Man Na Obra



**ORANJESTAD –** Diabierna ultimo Centro Man Na Obra a celebra su actividad di Carnaval 65 na grandi.

Aki ta unda cu cada grupo di departamento tabatin nan Reina y Prins cu Pacho cu mester a bay competi pa wak ken lo carga e coronanan pa Centro Man Na Obra.

Centro Man Na Obra a conta durante nos actividad cu diferente invitadonan special cu a bin pone ambiente, e.o. Mervin Baptiste (Blacky), nos DJ Roderick Angela y nos MC cu tabata Sra. Lilian Besselink, miho conoci como Shi Preke.

Resultado di nos Eleccion a keda como lo siguiente;

- Reina di Centro Man na Obra ta keda den persona di Rashely Diaz-Wester
- 1st Runner-up - Maria Lucia Rosario
- Best Costume - Shakira Dubero
- Best Show - Rosanna Angela
- Popular - Maria Henriquez
- Reina di Social Media a bay pa Shakira Dubero

Prins cu Pacho

- Prins cu Pacho cu lo carga e yabi di Centro Man Na Obra a keda den persona di Raynold Wever y Kaelan Thompson

Tur nos reina nan a keda Corona door di Sra. Carnaval Clarissa Arindell y Prins cu Pancho a keda corona door di Sra. Tecla Kelly.

Huradonan cu tabatin e tarea dificil tabata Rosa van der Biezen, Marlene van Blarcum, Andre Geerman y Dario Werleman.

Un Palabra di Danki ta bay na Tur cu a yuda haci e actividad aki posibel cu nos Clientenan di Centro Man na Obra y e Team completo por a gosa di comienso te final.





## Jane de Cuba, Veroushka Blanco y Xavier Maduro a cumpli 10 aña trahando na Post Aruba N.V.

**ORANJESTAD – Recientemente Jane de Cuba, Veroushka Blanco y Xavier Maduro a celebra den compania di famia y coleganan nan 10 aña di servicio na Post Aruba N.V.**

Jane a cuminsa traha dia 1 di februari 2009 como Telegram Medewerkster y actualmente ta trahando den e departamento di Servicio na Cliente. Jane ta un empleado hopi amabel y atento, no solamente cu e clientenan pero tambe cu su coleganan. Asina cu clientenan drenta e porta di e oficina principal di Post Aruba, Jane ta un di e caranan

amabel cu nan lo topa y cu semper t'ey cla pa yuda nan.

Veroushka a drenta den servicio dia 16 di februari 2009 como Financieel Administratieve Medewerkster y actualmente ta fungi como Medewerkster Interne Controller. Veroushka ta un persona responsabel, puntual y serio den su trabou, cualnan ta caracteristicanan hopi importante pa su funcion caminda e tin cu controla hopi cifranan. Pero a pesar di su seriedad e tin un bon relacion cu su coleganan.

Xavier a cuminsa cu Post

Aruba riba 5 di januari 2009 y ta eherce e funcion di besteller. Xavier su trabou ta uno pisa, caminda cu tur dia e tin diferente reto riba caminda manera e solo fuerte, trafico y cachonan los riba caya. Pero a pesar di esakinan, Xavier ta haci su esfuerzo tur dia pa eherce su trabou debidamente. Xavier ta un persona hopi respetuoso y alabes amical.

Post Aruba N.V. ta contento y hopi agradecido cu e 10 añanan di servicio di Jane, Veroushka y Xavier y ta desea cada uno hopi exito den futuro.



## Departamento di Salud Publico y PAHO cu curso di nivel halto riba diagnostico di Malaria



**ORANJESTAD – Recientemente Departamento di Salud Publico a organisa hunto cu PAHO Trinidad & Tobago un curso di nivel halto riba diagnostica di infeccion di Malaria. Esaki ta den cuadro di calidad di servicio di laboratorionan rond Aruba y tambe teniendo na bista cu Malaria ta endemico den diferente paisnan den nos region.**

E profesional cu a bin Aruba pa duna e training y curso ta un experto den Diagnostico di Malaria di e oficina di PAHO na Guyana. E trainer, Supatra Abraham, a sa di yuda y guia e analistanan di e diferente laboratorionan medico cu a participa pa na un manera efectivo via prepaat di sanger diagnostica si un pashent ta infecta cu 1 of mas especie di e parasito di Malaria. E parasito di Ma-

laria tin cinco diferente especie: Plasmodium falciparum, Plasmodium vivax, Plasmodium malariae, Plasmodium ovale y Plasmodium knowlesi.

DVG ta sumamente contento cu e nivel di compromiso dje laboratorionan participante n'e curso, cual analistanan a muestra interes pa mas curso riba diferente topico relata na nan trabou/tecnica diario pa por sigui yuda dokternan duna diagnostico corecto.

Laboratorionan cu a participa ta: Laboratorio Familiar, Med Lab (Noord Medlab), Fundacion Servicio Laboratorio Medico Aruba (Lab Dr. HOH) y Alpha Interlab Center (CEMEFA). Un danki ta bay na PAHO y na tur analistanan dje laboratorionan medico cu a participa.



## La Salle College a tene les di Monumento

**ORANJESTAD** –Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro, como ex alumno a bishita La Salle College Mavo, pa asina presencia e lesnan riba e tema ‘Kico ta Monumento’.

Oficina di Monumento ta bin ta educa nos hobennan den un proyecto pa concientisacion riba kico ta un monumento, y kico ta e importancia di conservacion di nos monumentonan pa nos herencia cultural y historico. E lesnan aki ya a wordo duna na varios scol, a cuminsa na klasnan 5 y 6 di scol basico, y awor ta sigui pa e scolnan di enseñansa mas avansa.

Durante e les, e alumnonan ta sera conoci cu diferente monumento, ta haya sa di diferente forma di arquitectura, y ta siña cu un monumento no ta solamente un edificio, e por ta un obheto tambe. Durante e les, tambe ta splica di e casnan florid of decora na Aruba, y e seyo cu tur monumento ta haya.

Ruiz-Maduro ta gradici Oficina di Monumento pa e bunita proyecto aki pa hiba e conocimiento aki na nos scolnan. Ademas, e mandatario a expresa palabra di gratitud na director y maestronan di La Salle College pa brinda nos e oportunidad pa sinta bek den banki di e scol y haya sa mas di nos monumentonan di nos pais.





## Naomi Osaka ta perde su prome wega desde cambio di coach

**DUBAI, Emirato Arabe Uni (AP)** — Naomi Osaka a perde su prome partido desde cu el a alcanza e number 1 den ranking WTA – y prome biaha desde cu el a separa di su coach.

E dos-biaha campeon mayor tabatin problema cu su serve, y a wordo venci 6-3, 6-3 pa Kristina Mladenovic na e campeonato Dubai den un tiki mas cu un ora ayera.

Osaka no a competi desde cu el a gana e Australian Open na januari pa su di dos titulo Grand Slam consecutivo. E victoria tambe a permiti e pa bira e prome tenista Asiatico pa lidera e ranking.

Siman pasa, Osaka a anuncia riba Twitter cu e lo no ta trahando cu coach Sascha Bajin mas.



## Lucha cu sable di luz ta bira deporte na Francia



**PARIS (AP)** — E cuerpo internacional gobernando esgrima ta dunando un bista bon na e idea di Francia di duelonan cu sable di luz (lightsaber).

Recientemente den noticia a mira e crecemento di peleanan cu sable di luz na Francia, despues cu e federacion di esgrima Frances a duna su bendicion oficial na e deporte naciente.

E Federacion Internacional di Esgrima (FIE, siglanan na Ingles) a bisa ayera cu, maske nan no ta inclui esgrima cu sable di luz como un disciplina oficial, nan ta ‘interes den con e evento nobo aki ta progresa’.

Contestando preguntanan, oficial di e federacion, Serge Timacheff a bisa cu FIE ta en contacto cu e federacion Frances tocante eventonan, reglanan y ekipo pa peleanan cu sable di luz.

“Nos semper ta mirando tendencianan nobo den pelea cu sable, y nos ta interesa den observa e desaroyo y adopcion di dje den e federacion di esgrima Frances”, el a bisa.

## Spaña kier format di ‘ultimo cuater’ pa su Super Cup



**MADRID (AP)** — E federacion di futbol Spaño kier un torneo di ‘ultimo cuater’ pa dicidi e Super Cup Spaño.

Presidente di e federacion, Luis Rubiales, a bisa cu e torneo lo wordo hunga pafo di Spaña na cuminsamento di e temporada.

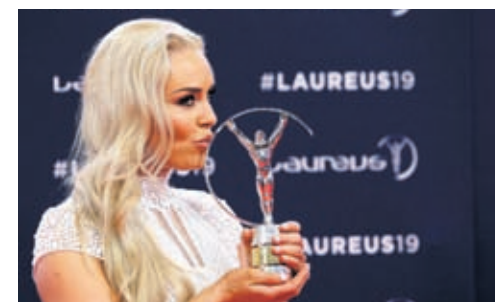
E Super Cup a wordo hunga den un wega final entre e campeon di liga Spaño y e campeon di Copa del Rey, y awo Rubiales kier inclui e finalistanan di e dos competencianan.

E cambio di formato lo por tuma luga proximo temporada.

Rubiales ta bisa cu e propuesta lo wordo haci durante e asamblea general di e federacion. E no a bisa ki pais lo ta anfitrión di e formato nobo di e torneo.

E final di aña pasa, gana pa Barcelona contra Sevilla, a wordo hunga na Tangier, Morocco.

## Woods, Djokovic y Vonn ta gana Laureus



**MONACO (AP)** — Tiger Woods, Novak Djokovic, Lindsey Vonn y e ekipo nacional di futbol Frances, tabata entre e ganadonan di e Laureus World Sports Awards, cu Woods ganando e Comeback Award 19 aña despues di su prome reconocimiento.

Woods, kende a gana e World Sportsman of the Year inaugural na aña 2000, a gana e Tour Championship na september pa su di 80 titulo PGA y su prome titulo desde augustus 2013. Djokovic a alcanza e record di Usain Bolt di wordo yama World Sportsman of the Year pa di cuater biaha, despues di a gana Wimbledon y e U.S. Open. Tambe el a ricibi e honor aki na 2012, 2015 y 2016. Vonn, kende a retira durante e campeonatonan mundial di ski Alpino recien, a bay cu e Spirit of Sport Award, cu ta wordo duna na un atleta pa su dedicacion sin descanso na su carera, y Francia a wordo honra pa gana e Mundial na juli. E premionan a wordo duna den reconocimiento pa un prestacion sobresaliente den sport na 2018.



## Indonesia ta haci oferta oficial pa Olimpiada 2032

**JAKARTA, Indonesia (AP) — Indonesia oficialmente a uni e competencia pa anfitrión di e Olimpiada di 2032, despues di su éxito durante e weganan Asiático aña pasa, e vice presidente di su comité Olímpico nacional a bisa ayera, resaltando e ambición creciente di e nación Sur Asiático gigante, pero di prestacion baho.**

Muddai Madang a bisa cu cartanan di presidente Joko Widodo y e comité Olímpico nacional a wordo entrega na e presidente di e Comité Olímpico Internacional (IOC) na Lausanne siman pasa, mediante embahador di Indonesia na Suiza.

“Indonesia ta cla pa ta anfitrión di weganan Olímpico”, Madang a bisa AP. “Locual nos mester awo ta sosten di henter pueblo Indonés y di comunidad internacional.”

Widodo, kende ta campañaando pa reeleccion, a haci e anuncio sorpresa di plan pa entrega un oferta pa e weganan di 2032, despues cu e ciudadnan di Jakarta y Palembang tabata co-anfitrión di e di 18 Weganan Asiático na augustus, y e proceso a genera momentum. Olimpiada nunca a tuma luga na Sureste di Asia.

Tabatin duda si Indonesia lo por tene e Weganan Asiático exitosamente, un evento cu mas di 10,000 atleta, pero su ehecucion sin problema a ricibi elogio di IOC, habriendo caminda pa eventonan deportivo mas grandi.

India tambe tin plan pa entrega un oferta pa e Olimpiada 2032, y Nort y Sur Korea ya a confirma intencion di un oferta conhuntito. Australia y Rusia tambe a expresa interes.

Problemanan cu e Olimpiada di 2016 na Brazil, un pais den desaroyo cu manera Indonesia ta sufri di corrupcion endemico, lo por afecta negativamente e oferta Indonés.

Segun calculacionnan, a costa Brazil \$20 biyon pa e Olimpiada, e sorto di factura cu lo lanta obhecion na Indonesia, maske proyecionnan ta bisa e lo ta un di e 10 economia mas grandi di mundo na 2030, cu un poblacion di casi 300 miyon.

Tokyo ta anfitrión di e Olimpiada 2020. Paris y Los Angeles ya caba a wordo selecta pa e proximo dos weganan, na 2024 y 2028, respectivamente.



### STICHTING VOORTGEZET ONDERWIJS ARUBA

h.o.d.n. SMOA

Vondellaan 14, Aruba

Tel: 5831265, Fax: 5831257

E-mail: [bestuursmoa@colegioarubano.aw](mailto:bestuursmoa@colegioarubano.aw)

Het Bestuur van de SMOA roept sollicitanten op voor de functie

### Technische opzichter

#### → Functie-informatie:

- Draagt zorg aan de gebouwen onder het beheer van SMOA;
- Adviseert op het gebied van huisvesting, beheer en onderhoud;
- Geeft leiding aan de technische afdeling, het conciërge team, bewaking dienst en huishoudelijke team.

#### → Functie-eisen:

- Kennis van ontwikkelingen op het gebied van bewaking, huisvesting, beheer en onderhoud van schoolgebouwen;
- Kennis van technische installaties binnen de gebouwen en inzicht in materiaalspecificaties;
- Leidinggevende vaardigheden;
- Stressbestendig, initiatiefnemend en innoverend denkend;
- Goede computervaardigheden;
- Relevantie opleiding op MBO nivo.

#### Aangeboden wordt :

- salariering en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig Bezoldigingsbesluit en regelingen zoals geldig voor ambtenaren.
- een prettige werkkring met een grote mate van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid.

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae uiterlijk één (1) maand na het verschijnen van deze advertentie te richten aan: het Bestuur van de Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba t.a.v. mevrouw Gilda Kelly, HR –adviseur  
Emailadres: [gilda.kelly@colegioarubano.aw](mailto:gilda.kelly@colegioarubano.aw)





## Badminton Aruba preparando pa torneo di Olimpiada Escolar

**ORANJESTAD - Badminton Aruba a conoce un otro diasabra exitoso, organisando su di tres tayer di e Olimpiada Escolar 2019. Despues cu e ultimo dos simannan a enfoca riba e tecnica basico pa por practica badminton, e biaha aki a dedica atencion na e parti competitivo di e deporte dinamico aki.**

Como parti di e preparacion pa e torneo di Olimpiada Escolar, a repasa e reglanan

di competencia. Alabes a cuminsa traha riba e condicion fisico p'asina despues e muchanan por hunga full un wega cu nan ekipa.

E diasabra cu ta bin lo sigui practica y prepara pa e torneo, cu lo cuminsa dia 23 di maart venidero. Y tur hoben cu kier participa, pero cu no a inscribi ainda, por haci esaki y bin practica riba diasabra di 9or pa 11or na Centro Deportivo Playa. Pa mas informacion por yama Terence Sybesma na 593-6789.



## RCA ta topa Nacional den bataya pa lidera e tabla di posicion

**SOLITO – SV RCA, cu diabierna ultimo a celebra 85 aña di existencia, kier gradici tur persona cu a yega misa y tambe a pasa club pa un rato ameno.**

Na e ocasion aki a duna un gradicimento y reconocimiento masha special na Danny Kelly, Icho Matos y Rafa Vanegas. Tambe na Tropical Bottling Company, Welcome Back Snack, Urataka Center, Pizza Hut, Romar Trading, un danki pa boso contribucion pa cu e anochi aki.

Pa locual tabata e bautismo di uniformnan nobo di tur division, directiva ta gradici tur nos patrocinadonan, di Big Wheel Lottery, Powerade, Welcome Back Snack. Interpret, Aruba Bank, Burger King, Guardian Group, Print Media, Seasalt, the Old Fisherman, Shell Helix, te Around Aruba Tours.

Tambe directiva ta invita e fanaticada completo pa ban yega stadion mañan, diaranson, pa 8or den CDGPT pa apoya nos Soldatnan Tricolor cu lo enfrenta Nacional.

RCA ta biniendo di dos victoria convincente, 4-0 vs La Fama y 8-0 vs Riverplate. Los Tricolores ta na di dos luga cu 5 punto diferencia cu e lider Nacional. Entrada ta Awg 7.00 y mucha te 12 aña solamente Awg 2,00. Fanaticonan Tricolor ta drenta stadion na e porta pega cu e Gym ya cu RCA ta home-team. Den half time lo rifa un jersey nobo di 85 aniversario. Tambe por pasa club tur diamars y diahuebs atardi pa cumpra bo jersey cu e logo 85 aña cerca Yasmira Tromp.





Partido RAIZ:

## ‘Aruba den un “Perfect Storm” Part II Kico ta un moratorio falso y su consecuencianan pa Aruba’

**ORANJESTAD - RAIZ y Aruba henter a tuma nota cu den e caso IBIS, fiscal a revela cu na Aruba tin un cultura completamente robes y putri di hiba politica cu a conduci na corrupcion y mal gobernacion.**

Aunke cu ta trata aki di e ministerian di infraestructura anterior, e echo ta keda cu nan a firma tur tereno den zona di turismo y desaroyo, perhudicando conscientemente e generacionnan actual y esun nan di futuro unda empresarionan hoben ta ser limita pa NV di familiar nan di politico cu a ser bendi cu hendenan stranhero.

Awor cu nos ta na altura di locual e ministro di AVP aki a ocasiona cu partimento di tereno pa hotel y otro compania, nos ta wordo enfrenta cu ministranan actual di Gabinete Wever Croes cu ta dicidi pa sigui e trend di reparti tereno y duna permiso pa mas hotel anto cu sonrisa di triunfo riba nan cara. Nan ta hari contento y pinta plachi bunita ... pakico? Pa nos no realisa cu ta miles di trahado pa un salario minimo mester bin Aruba hunto cu nan famianan? Trabou pa nos Arubianonan? Wake Up Call: dentro di poco nos por spera yegada di un minimo di 5 pa 6 mil hende a corto plaso riba nos isla, poniendo mas presion ainda riba e.o. nos bienestar social.

Den cuadro di transparencia, RAIZ kier clarifica e Moratorio Falso cu a ser anuncia dia 17 di december di 2018 door di nos minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente.

E Moratorio Falso pa construccion di mas hotel y condos ta encera e siguiente excepcionnan:

- peticion pa construccion di hotel entrega prome cu 21 december 2018
- peticion pa construccion pa mas camber di hotel segun acto di erfpacht pasa caba na notario
- peticion pa construccion di hotel den centro di San Nicolaas of O'stad
- peticion pa construccion di hotel na Seroe Colorado
- peticion pa construccion di hotel di 100 camber of menos den waf di O'stad
- peticion pa remodelacion y expansion entrega prome cu 21 december 2018



elacion y expansion entrega prome cu 21 december 2018

- peticion pa remodelacion y expansion di mas camber di hotel segun acto di erfpacht pasa caba na notario

- peticion pa remodelacion pa acomodacionan di 15 camber of menos cu tin 1 aña of mas pagando logementbelasting

E reglanan stipula den e LB ta valido pa 1 aña so. Cu otro palabra, practicamente tur proyecto cu a ser duna anteriormente, tin un posibilidad grandi den nos opinion pa ser construi. Esaki ta contrario na pueblo su deseo y expectativa.

Segun conclusion di estudioan conduci den pasado (Chamber of Commerce 2005, Dr. Sam Cole 2003 y Winning The Future 2011), Aruba lo alcanza su capacidad di carga den terminonan di su habilidad pa carga un crecimiento continuo di turismo y su poblacion. Aruba a surpasa su recursonan cu ta rekeri un nivel sostenibel segun e studio Carrying Capacity conduci pa ATA na 2018.

Conclusion: pa por cultiva un crecimiento sostenibel, Aruba ya no por sigui un modelo di turismo basa riba volumen. Den un industria cu ta crece y cambia rapidamente ta importante pa implementa un modelo di turismo sostenibel di balor halto y poco impacto) ya cu ta esaki ta locual cu lo contribui significativamente na e diversificacion di e economia di Aruba. Ta sostenibilidad lo enrikece e bida di nos pueblo y atrae nos bishitantenan.

Mientras nos como pueblo no para firme contra desar-

oyo di hotel, condominium y timeshare nobo, nos isla lo sigui bira mas caro pa nos y pe turista. Calidad di bida di nos hendenan ta baha y nos lo sigui sufri cu mas importa-

cion di hende di afo, mas presion, mas gasto pa gobierno cual ta significa menos fondo pa dedica na e bienestar social. Aruba, lanta ariba prome cu nos desaparece por com-

pleto. Ainda nos tin chens pa para e auto destruccion cu ta tumando luga, prome cu ta irrevocablemente laat.



“Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering is belast met de uitvoering van de Landsverordening AZV en het beheer van het Fonds AZV voor de bevolking van Aruba. De uitvoering geschiedt rechtmatig, doelmatig en doeltreffend. Bij de uitvoering gaan het waarborgen van de toegankelijkheid van de zorg, het bewaken van de kwaliteit van de zorg en het garanderen van een uniforme uitvoering hand in hand met kostenbeheersing. De dienstverlening aan al zijn klanten staat daarbij centraal.”

Op de afdeling Medische Advies & Controle (MAC) is er een vacature voor een:

### Hoofd MAC - Medisch Adviseur M/V

Het Hoofd MAC adviseert de Chief Medical Officer (CMO) omtrent het beleid ten aanzien van de kerntaken van de afdeling MAC en draagt zorg voor de ontwikkeling en uitvoering van het afdelingsjaarplan binnen het kader van het UO AZV. Het Hoofd MAC observeert, volgt en analyseert trends en ontwikkelingen van de daadwerkelijke zorguitvoering door binnen- en buitenlandse zorgverleners, signaleert afwijkingen ten aanzien van het uitgezette beleid of onwenselijke ontwikkelingen anderszins, en adviseert de CMO over veranderingen in het beleid of richtlijnen. Het Hoofd MAC is verantwoordelijk voor een productieve en effectieve uitvoering van de dagelijkse werkzaamheden van de afdeling MAC en geeft leiding aan de medewerkers op de afdeling. Vanuit de rol als Medisch Adviseur voert hij/zij de medische adviestaken van het Uitvoeringsorgaan uit. Het Hoofd MAC onderhoudt contacten met zorgverleners in binnen- en buitenland. Hij/zij ressorteert onder de Chief Medical Officer (CMO).

#### Functie-eisen:

Voor deze functie beschikt u over een academisch werk- en denkniveau en minimaal 5 jaar werkervaring in een medische functie op niveau van behandelaar of medisch adviseur bij verzekeraar. U bezit een geldige BIG-registratie. Leidinggevende ervaring is een pré. Tevens heeft u kennis en/of ervaring in het verrichten van medisch technisch handelingen en vaardigheden in het uitbrengen van adviezen, zowel mondeling als schriftelijk. U heeft vaardigheid in het leidinggeven. U beschikt over goede mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Nederlands en Engels. U leest en spreekt Papiamentu. Spaans is optioneel.

#### Arbeidsvoorwaarden:

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform het Arbeidsreglement van het UOAZV.

#### Informatie en Sollicitatie:

Neem voor vragen of informatie contact op met Joost Samuels, CMO via email [joost.samuels@uoazv.aw](mailto:joost.samuels@uoazv.aw) of telefoonnummer 527 9905. Sollicitaties dienen binnen twee (2) weken ingediend te worden bij Rolando van der Linde, HR Manager via email [rolando.van.der.linde@uoazv.aw](mailto:rolando.van.der.linde@uoazv.aw) of per adres UO AZV Rumbastraat 21, Oranjestad, Aruba.





*Parlamentario Endy Croes (MEP):*

## ‘Ta confirma cu aprobacion di Dowers un total di 27.400 kilo di “oro” di Venezuela a pasa via Aruba’

BAREN GOUD PER JAAR		
	kg	%
2014	1,709	6%
2015	33	0%
2016	156	1%
2017	25,549	83%
2018	3,313	11%
	30,760	100%

**ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta reacciona riba un declaracion di Arthur Dowers al respecto ORO di Venezuela. Den prensa algun dia atras Dowers kier hunga e politica di Mike Eman y AVP esta e politica anticua y politica di manipulacion.**

Segun Dowers cu minister presidente Evelyn Wever Croes lo a traiciona Aruba cu e cuestion di transporte di oro y alabes ta reclama cu ta Evelyn a duna permiso y ta un campañado di Evelyn ta den e asunto aki. Parlamentario Croes a splica cu el a tuma nota cu Evelyn Wever Croes, Minister Presidente di Aruba a reacciona caba den conferencia di prensa y a corigi Dowers kende ta conoci como un manipulado cu ta gusta troce berdad.

### Actonan di bandido di AVP

Por a tuma nota con Minister Presidente na placa chikito a splica cu desde januari 2018 - momento cu apenas e gobierno nobo no tabata tin ni 50 dia den gobernacion - Venezuela a cera e fronteranan pa contrabanda di koper y entre otro oro. Pa ta exacto esaki a tuma luga 5 di januari 2018 mientras Coalicion a tuma rienda 17 di november 2017. Tambe mester recorda Dowers y pueblo con e “Mafiosonan” manera Dowers

no a duna un traspaso conforme reglanan di fatsoen y a laga un Cocolishi manera un “warzone”, a bay cu tur documentacion, a horta computernan y camara, lessenaar pa nombra algun, a delete e harddisk completo, a corta tur e wayanan di comunicacion di Setar den e edificio

y asina a comete actonan di bandido y mucha chikito pa stroba entrada di e Coalicion nobo y sigur sconde informacion. A dura rond 30 dia pa por a cuminsa opera y goberna. Nos por corda tambe con algun detencion a cay di hendenan cerca di Mike Eman alrespecto ladronia di

computernan y camara. Pues mester recorda Dowers tur esaki prome cu nos continua.

### Politica barata di Dowers

Tur e permisonan pa transporta “oro” di Venezuela via Aruba a tuma luga hustamente durante 8 año di Dowers. Parlamentario Endy Coes a sigui splica cu el a haci su trabao riba esaki pa acerca gobierno y asina tin un bista di cuanto oro a pasa via Aruba aproba pa Dowers y AVP durante 8 año di AVP y a constata cu un total di 27.400 kilo di oro a pasa bao encargo di Dowers. Durante año di campaña, esta na 2017 Dowers a aproba transporte di mas di 25.000 kilo di oro (mira e tabel). Kisas Dowers a ricibi donacion pa su campaña luhoso di 2017 for di e fondonan aki di su amigonan di Venezuela? Puntra mi ta puntra. Pues ta di unda Dowers ta sali cu acusacionnan baho y falso unda e mes tabata participe den e cuestion di oro aki? Pa ta bon cla Dowers y AVP ta na altura di esaki. Adhunto mi lo publica un tabel di informacionnan oficial di gobierno alrespecto esaki. Pueblo por husga pa su mes con bandidonan manera Dowers kier haci politica

barata y di manipulacion.

### Cobra placa di pueblo sin traha

Parlamentario Endy Croes ta reta Dowers pa cuminsa papia berdad pasobra nos tin mas na caminda. Nos a publica con un placa (300 mil florin) a pasa di casa pa casa, esta di gobierno pa Patricia Dowers unda Dowers tabata “muisstil” riba esaki y awe nos ta refuta meramente cu cifranan di gobierno pa contradeci e mentiranan di Dowers riba e tema di oro. Segun Endy Croes e problema mas drastico di Arthur Dowers ta cu e ta kere cu ainda e ta Minister. E no a bin bij ainda na realidad. E no ta presenta ningun dia na pia di trabao. Dowers no ta acudi na ningun reunion di Comisionnan fiho di cual e ta miembro. Dowers tin biaha ta acudi na reunionnan publico. Nos ta compilando e presentielijst pa pronto publica esaki. Pueblo mester sa e berdad. Pues un mentalidad totalmente robes. Pero fin di luna si e ta cobrando mescos cu tur otro miembronan kendenan ta traha mas di 40 ora pa siman atendiendo tur reunion y atendiendo pueblo. Foei Dowers bin bij om.





*Parlamentario Alan Howell (POR):*

## Protocol firma pa Ministernan di Husticia y Transporte lo yuda screening

**ORANJESTAD - Parlamento Alan Howell, comentando riba e situacion di Venezuela, a indica cu e ta compronde cu tur hende kier un miho bida pa nan yiunan, pero no por permiti un 'free for all' na nos isla.**

P'esey mes e ta contento cu minister di husticia y minister di transporte a firma un protocol cu aerolineanan cu ta bula entre Aruba y Venezuela, den cual ta intercambia informacion riba e nombernan di e pasaheronan cu ta bin Aruba pa pasa nan vacacion. Di e manera aki, di antemano por tin un idea ken ta personanan cu a reserva un pasashi pa bin Aruba, y por haci un miho screening prome cu e pasaheronan aki

yega.

Esaki debi cu tin personanan cu ta reserva pasashi pa bin Aruba pa vacacion, y no ta regresa nan pais bek. Cu e protocol aki, lo por tin un miho bista riba cierto personanan prome cu nan yega Aruba, pa sa ken nan ta, ki intencion nan tin y si berdad nan ta bin Aruba pa pasa un dushi vacacion, of pa bishita nan serkeri.

E screening aki tambe por yuda pa wak si ta trata di personanan cu posiblemente lo por a wordo deporta den pasado, y asina por hasta preveni cu nan ta subi avion pa yega Aruba, y despues ora nan ta na inmigracion, nan wordo avisa cu nan mester bay nan pais bek.

P'esey mes, Howell a expresa den number di fraccion di POR, a indica cu e ta contento di mira e avancen cu minister di husticia hunto cu minister di transporte a logra, pasobra esaki ta netamente preguntanan cu ciudadanonan ta puntra cada dia, y cu e mes a puntra den parlamento, esta ki plannan tin pa nos fronteranan ta bira mas sigur.

Mas aleu el a bisa cu pronto lo bay implementa un tipo di ESTA di Merca, cual e ta sigur lo yuda pa nos por tin un adelanto riba e personanan cu kier bin Aruba pa vacacion y tambe riba esunnan cu ta bin pa echa baina y no tin intencion di bay bek.



*Lider di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp:*

## 'Comision di Asuntonan Social y Salud di Parlamento ta preparando su mes pa por sostene instancianan social'

**ORANJESTAD - Lider di fraccion di POR den parlamento, Marisol Lopez-Tromp a informa prensa cu recientemente Comision di Asuntonan Social y Salud a realiza un bishita na Ambiente Feliz, e fundacion pa esunnan cu tin limitacion mental.**

Durante e bishita aki, a haya un recorrido no solamente di e edificio, pero tambe di e calidad di bida di e clientenan, kico ta nan necesidadnan, pero tambe kico ta e retonan cu e trahadonan ta haya nan mes cu nan.

Lopez-Tromp ta bisa cu esa-

ki no ta e prome biaha cu ta topa cu instancianan cu tin di haber cu esunnan cu limitacion, anteriormente a topa cu esunnan di SVGA, unda nan a indica cu tin un escasez grandi di cas pa esunnan cu limitacion.

Na e momentonan aki a tuma

nota di e retonan cu esunnan di Ambiente Feliz tin, tur e trabounan cu nan ta eherciando, con tur e trahadonan ta haciendo nan maximo esfuerso y pa esaki sigur Lopez-Tromp a indica cu tin hopi aprecio, mescos cu pa e otro trahadonan di hopi otro fundacion cu tambe a invita nan

pa haya un bista di nan situacion, pa asina e parlamentarionan por prepara miho cu ta posibel pa e siguiente presupuesto, y pa percura pa tur e fundacionnan social por cumpli cu e necesidadnan basico di esunnan mas vulnerabel den nos comunidad.





Arthur Dowers (AVP):

## ‘Gobierno a declara cu no ta duna asilo Politico, hues a dicta otro’



**ORANJESTAD - Durante e conferencia di prensa semanal di partido AVP, parlamentario Arthur Dowers a habri y desbarata, cu declaracionnan graba di prome minister relaciona cu otorgamento y engaño di asilo politico. Dowers a declara cu hopi ta e informacion robes y gañamento cu a bin ta tumbando luga durante e ultimo añu aki, y ta pa e motibo aki a bin dilanti awe cu algun grabacion durante su presentacion, pa muestra ta con e pueblo di Aruba ta wordo gaña.**

Nos tin un minister presidente cu a duna diferente declaracion, caminda e ta remarca cu e papelnan di Rode Kruis y UNHCR no tin ningun balor na pais Aruba; y hustamente dicho papelnan aki ta esunnan uza pa personanan cu a bin Aruba haya status, te cu hues a ordena cu nan por keda. Na mes momento declaracionnan di minister di husticia actual, fuertemente cuestiona door di nos

partido, na momento cu un persona (Elio Blijden) cumpliendo cu su trabou a hay'e confronta cu medida drastico den su contra, pasobra e minister a enfatisa cu nan ta protegi pa e gruponan aki. Nan a kita director di Warda nos Costa, na momento cu e menor aki di 15 aña involvi den crimen na pais Aruba a yega Warda nos Costa pa pidi pa yudansa pa e regresa su pais. Mirando su edad hoben, a opta pa hib'e Rode Kruis mientras ta warda su deportacion, y pa sorpresa minister di husticia ta sali y tuma medida contra e director, pasobra e hoben ta protegi y no tin mag di deport'e, pasobra lo hinca nan den problema cu organisacionnan internacional, e mesun organizacion cu minister president a bisa cu niun di nan papelnan tin balor y cu e gobierno aki no ta reconoce!

Dowers a presenta varios documento caminda por a tuma nota di fecha di entrada na pais Aruba di e persona en cuestion, cu ta e mesun in-

documenta deteni pa agredi su pareha, cu a resulta despues di ta un criminal peligroso busca na su pais Venezuela pa varios acusacionnan pisa. E persona aki lo a drenta Aruba dia 19 di september 2017, a yena su papel di UNHCR, mas sigur lo a bay core parada di victoria cu partido MEP. Despues e persona aki, na April 2018 (cu hopi tempo caba ilegal riba nos isla) ta yena e papel di Rode Kruis, y dunando e asina ey e poder di por keda, cu papelnan cu segun prome minister no tin balor, pero hues a dicta otro. Mester enfatisa cu bo no por pidi asilo politico asina aki riba caya despues cu bo ta ilegal, y ta hustamente e gobierno aki ta dunando asilo politico of dunando proteccion caminda cu no a pidi'e corectamente.

Ora bo pidi asilo politico, bo ta haci esaki na e prome stacion cu bo yega na e pais. Bo no por keda ilegal riba e isla, anto despues bay yena papel di asilo politico. Conociendo Andin Bikker, e lo mester por

a brinda e persona aki un otro tipo di proteccion, y cu esaki e hues lo a dicta na su favor, pasobra cu e 2 papelnan ey so e hues no lo tuma e decision ey pa e keda. No solamente e minister aki ta conoci como protector di pedofielnan, cu ta laga nan bay prome cu ora y culpa Ministerio Publico, awo e la pone acerca protector di batido di muhe tambe.

Pa finalisa, Dowers ta bisa cu Bikker a pasa añanan ta pas bachi te cu e la coy stof den cashi ta warda pa e posicion, te cu awo el a logra bira minister di Husticia pa asina e bin para tur crimen. “Nos tur a wak cu e no a logra, ni lo logra tampoco. Mucho menos e sa con pa atende cu e vraagstuk di asilo di Venezuela. Un situacion cu na momento cu nan a drenta den gobierno, no tabata ni pasa cuatro caso, nan mes a crea e problema aki, protegiendo e abusadonan, y mas tristo, gañando nos pueblo, cu papelnan cu nan a yena despues di ta seis pa shete luna ilegal na Aruba no tin ningun balor.”

Un investigacion mester tuma luga y busca prueba di dje, cu a duna un persona ilegal basa riba e papelnan aki y por cierto contra ley, pasobra e tabata ilegal caba na momento cu el a bay yena esakinan, cu awo akinan e ta protegi bou mando di hues. Mester bisa cu ta logico tambe, pasobra si como gobierno bo a duna e persona aki un permiso, hues ta bisa bo tin cu respeta e permiso cu bo a dun'e. Algo grave, e minister di pais Aruba a bira protector di criminal/abusadonan. Esaki ta e minister cu tur siman a pidi pa Dowers tuma su retiro pa e tuma su posicion, awo e ta tranquil y observando e desaster cu e ta cometiendo.

Na parlamento regularmente buscando ayudo di su colega Candelaria y otro miembronan di parlamento, pero miho cos pa e haci ta tuma honor na su mes, e tuma su retiro, pasobra no por cumpli cu promesanan haci.



## Charlanan riba historia di Carnaval y su musica organisa pa DCA

**ORANJESTAD – Departamento di Cultura Aruba (DCA) bou auspicio di Ministerio di Cultura ta organisando dos anochi di charla relaciona cu Aruba su Carnaval, tanto su historia y su musica.**

DCA a invita Juby Naar y Roberto Geerman pa ta orador durante e dos anochinan aki como parti di e celebracion di Aruba su Carnaval 65. Juby Naar lo elabora riba e historia di Aruba su Carnaval y Roberto Geerman lo trata historia di Calypso y Road-march cu awe ta Caiso y Soca Monarch, kende tambe lo papia di Festival di Tumba.

E anochi di charlanan aki lo tuma luga diaranson 20 di februari 2019, di 7pm pa 10pm na MFA Noord. E di dos anochi lo ta diahuebs 21 di februari 2019, di 7pm pa 10pm na Museo di Carnaval na ex-Green Hill riba Bernhardstraat.

Cu e actividadnan aki DCA ta duna aporte na Aruba su Carnaval. Ambos anochi lo ta carga cu informacionnan valioso di historia di Aruba su Carnaval.

Departamento di Cultura Aruba ta desea di invita henter e pueblo di Aruba y amantenan Carnavalesco pa presencia e charlanan aki, cu ta completamente gratis. Biba Aruba su Carnaval!



## OPPA ta recorda su miembronan riba fiesta carnavalesco

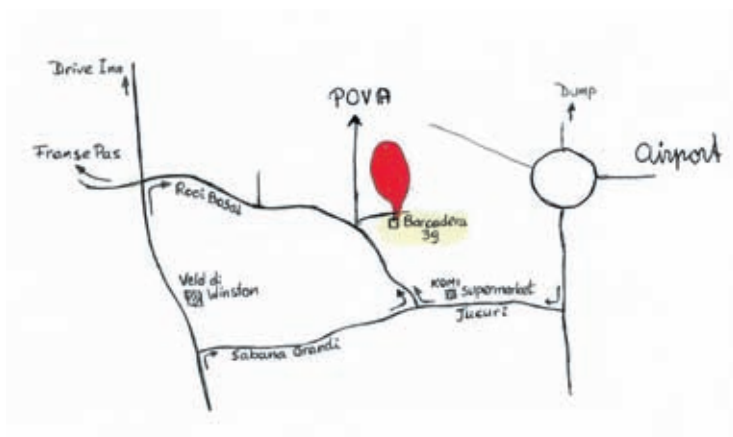
**ORANJESTAD - Mirando cu tur hende ta den celebracion di e di 65 aña di nos Carnaval di Aruba, OPPA no por keda atras. En conexion cu esaki, directiva di OPPA ta invita su miembronan pa bin pasa un rato social ameno cu otro den un ambiente carnavalesco. Asina por recorda con antes nos tabata celebra e fiestanan di disfraz na casnan di famia.**

E tema di e fiesta carnavalesco aki ta 'Fantasia di Sombre di Carnaval' y lo tin diferente premio pa e sombrenan mas bunita decora y original. Y pa esun cu ta prefera di bin balia y gosa so, esaki tambe por. Nan por bin pa apoya y admira creatividad di e otro invitadonan. E anochi aki lo por balia sin stop riba e bon musica di Banda Musical di OPPA y J-Formation. Y e Ora Loca sigur no por keda afo.

Door cu semper OPPA ta pensa riba tur su miembronan, e biaha aki a dicidi di tene e fiesta na Barcadera 39, un localidad mas central y accesibel, cu ta facil pa yega di tur skina di Aruba. E tin un luga amplio pa para auto y lo tin hende specialmente pa yuda den esaki. Alabes lo pone diferente indicacion con pa yega y por wak esaki riba e mapa tambe. Ya cu interes y entusiasmo pa e fiesta aki ta grandi ta pidi e miembronan pa bin busca nan car-

chi mas lihe cu ta posibel, pero no mas tarda cu dia 21 di februari venidero.

Carchi ta na balor di Awg. 15,- pa miembro y cada miembro por trece un introducido cu por cumpra su carchi pa Awg. 25,-. E carchinan ta obtenibel na oficina di OPPA durante oranan di oficina cu ta di 9:00am pa 12:00pm. Pa mas informacion por yama na telefon 588-0511. Ban disfruta di bida y pasa pret hunto!



Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.  
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur lokenos a comparti, nos ta anuncia fayecimento na Bucaramanga, Colombia di:



**Renvick Kevin Rasmijn**

Mi hor conoci como: Kevin  
\*30-04-1989 - 19-02-2019

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forsa  
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



**Gloria Esperanza Carlo-Figueroa**

\*30-09-1935 - 19-02-2019

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

### Anuncio di fayecimento

Su sonjo di bishita su isla natal un biaha mas lo no wordo cumpli. Dos aña el a lucha cu su enfermedad y dia 16-02-2019 el a perde e bataya.

A fayece na Warnsveld na edad di 58 aña



**Johan Hendrick Dijkhout**

Mi hor conoci como Hans  
\*15-01-1961 - 16-02-2019

Rumannan Marja, Annemieke y famia  
Cremacion a tuma luga na Zutphen, Hulanda





### Shea Lichtenstein

26 september 1937 - 15 februari 2019

Den number di su

Esposa: Joyce Lichtenstein

Rumannan:

Adolf & Martha Lichtenstein

Frieda Lichtenstein

Subrinonan:

Ary & Amy Lichtenstein

Yair Lichtenstein and Susanne von Saalfeld

Daphne & Tom Ciolli

Eli Varon and Robyn Contract

Shira and Andrew Williams

Subsubrinonan: Jed, Oren, Rayna, Mason, Brooke, Lexi

Primonan: Kenzo Mcherowski

Tambe kier menciona algun persona cu a demostra hopi dedicacion na Shea: James Lozano, Norma Simmon, Lydia Ruzeel, Roosje, Iba, Irena, Ruby, Roy, Hector y Jorge.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar:

Dia: Diarazon, Februari 20, 2019

Condolencia di 2-4PM

Lugar: Aurora Funeral Home

E acto di entierro lo tuma luga 4:30 PM na cementerio hudiew despues di servicio religioso.

Shea a considera su mes un amigo, asesor y mentor pa hopi hende pa kende e mes tabatin hopi respet y aprecio, cu lo no tin espacio pa menciona cada un individualmente. Shea tabata hende di tur hende, un ser humano admira pa su humildad a pesar di su gran exito, aprecia pa su calidad humano sin distincion, un gran esposo, ruman, tio, amigo hefe. Aruba ta perde un ciudadano ehemplar. Comercio ta perde un gran comerciante cu a traha y lucha duro cu tenacidad pa el a bira e exito cu lo keda pa semper e sinonimo di Shea Lichtenstein. Cu nos Shea stima descansu dushi den braza di Señor/ descansu na paz den Reino Celestial.



Met veel verdriet verkondigen wij het overlijden van onze dierbare echtgenoot, vader, grootvader, oom en neef:



### Barend Suurendonk

oftewel Bob/Bobby

Names zijn geliefde

Echtgenote:

Detta M. Suurendonk-Zaandam

Kinderen:

Efraim en Marguerita Suurendonk-Wever

Michaël Suurendonk

Kleinkinderen:

Kayden Suurendonk, Jaeda Suurendonk

en Inti-Nepomuk Suurendonk

Zijn schoonbroers en zussen:

Remi en gezin

Cyrril en Til en gezin

Ilse

Vera en gezin

Stanley en Anella en gezin

Leendert en gezin

Frank en gezin

Eric en Melva en gezin

Carla en Jimmy en gezin

Naaste familieleden: Louise, Olga, Gloria, Irene, Carmen, Bert, Jacqueline en Josephine.

Su amigo y amiguanan stima di Mangel Halto Boys, zijn Harley-Davidson friends o.a. Kenneth en Eric (unda Bob a savoria su koffie mainta), ex-collega's van Setar, de familie Kohl uit Berlijn (Auf-Wiedersehen mein Bruder Matthias)

En tenslotte nog zijn moeder Jenny Bos, zijn geliefde tante Hilda, zijn "dochters" Monique en Anastasia, zijn dierbare neven en nichten in Nederland, Aruba, Curacao en Suriname, en alle overige geliefde familie-leden: Wever, DeSousa, Schotborg, Warning, Alvarado, Zaandam & Suurendonk.

Mochten wij in ons verdriet nog dierbare personen vergeten zijn te benoemen, weet aub dat u er ook bij hoort!

Gelegenheid tot condolië: woensdag 20 februari 2019 van 7 pm tot 9 pm

Uitvaart zal plaatsvinden op donderdag 21 februari 2019 bij Aurora Funeral Home van 9 am tot 11 am, daarna zal hij naar zijn laatste rustplaats worden gebracht bij de katholieke begraafplaats in Oranjestad



Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada; Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa. Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti, nos ta anuncia fayecimento di:



### Emitterio Boekhoudt

Mihor conoci como: Papa of Emmy

\*03-03-1949 - 16-02-2019

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada; Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa. Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti, nos ta anuncia fayecimento di:



### Leonido Lucio Rivadeneira

\*22-04-1948 - 18-02-2019

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.







Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado di Sorteo 19 Feb 2019 Anochi

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 6713
<b>6223</b>
<b>8738</b>
<b>0637</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 5757
<b>6544</b>
<b>1OFF</b>
Sorteo # 462
<b>6883</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 4516
<b>3296</b>
<b>Leo</b>
<b>KORSOU</b>
Sorteo # 2329
<b>4867</b>
<b>0979</b>
<b>3590</b>

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	<b>270.000,-</b>

<b>LOTTO DIA</b>	<b>07-09-12-25-26</b>
Sorteo # 4684	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
10x Match 4	<b>56.000,-</b>
138x Afl. 8,00	

<b>MINI MEGA</b>	<b>05-09-17-18</b>
Sorteo # 1136	Mega Ball 02
0x Jackpot	
0x match 4	
5x Afl. 500,00	
86x Afl 50,00	<b>400.000,-</b>
85x Afl. 15,00	

<b>MINI MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 500.000,-</b>
-----------------------	-----------------------



**DIARIO** 3978-4546-8637  
**SUPER 4** 8791  
**FLAMINGO** 8220-8985-0854



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado di Sorteo 19 Feb 2019 Merdia

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 2482
<b>2462</b>
<b>7769</b>
<b>7080</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2482
<b>8388</b>
<b>1OFF</b>
Sorteo # 538
<b>3642</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2482
<b>7235</b>
<b>Aquario</b>

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	<b>270.000,-</b>

<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
0x Match 4	
0x Afl. 8,00	<b>55.000,-</b>

<b>MINI MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl 50,00	
0x Afl. 15,00	<b>390.000,-</b>

<b>MINI MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 490.000,-</b>
-----------------------	-----------------------



### Aries

Bo ta preocupando demasiado pa cosnan cu no ta bal la pena. Bo a scucha cierto cos, comentario of rumornan cu por a molestia bo of molestia bo. No duna esakinan importancia. Number: 8, 10, 12 26.



### Tauro

Un encuentro lo bay laga bo un poco confundí. E fin di siman aki lo bay marca un capitulo interesante den bo bida, ya cu bo lo ta biba situacionnan cu tabata drumi. Number: 11, 20, 32 36.



### Geminis

Sigui bo instinto. Ciertu ideanan parce ta exagera, pero nan ta bon. E influencia directo di bo astro cu ta guia bo, ta activa parti di bo subconsciente caminda ta forma ideanan cu por genera placa. Number: 1, 27, 35 46.



### Cancer

Algo importante ta sosodiendo. Bo ta na drempe di un gran cambio. E contacto ey cu bo mes, lo yuda bo haya solucion y mira bo retonan diario cu un toke mas realista. Number: 6, 23, 33 41.



### Leo

Ta surgi algo inespera. Un grato sorpresa lo cambia bo bida amoroso. Den e ultimo dianan aki lo bo logra hopi cos cu te awo ta solamente idea of intencion. Number: 2, 11, 27 31.



### Virgo

Lo bo scucha un secreto. Lo bo admira bo mes di loke bo bay descubri. Den e momentonan aki lo bo ta na bispo di un etapa caminda bo por recupera terenonan perdi. Number: 8, 10, 17 21.



### Libra

Amor ta wardando riba bo. Un encuentro lo cambia tur cos. Probecha cada rato pa ta feliz y lo bo no wordo cu nada. Si bo acerca hendenan frustra, no laga esaki pega bo. Number: 9, 13, 19 26.



### Scorpio

Lo bo ta sigur di bo mes. Bo temornan amoroso lo desaparece. Por ta cierto situacionnan a sosode cu a causa bo duda of preocupacion, pero e realidad ta cu bo no mester preocupa. Number: 5, 15, 29 36.



### Sagitario

Un duda lo wordo hancra. Ta tempo pa comparti cu bon amigonan. Pone hopi atencion riba esaki. Tur cos ta posibel durante e etapa planetario aki. No keda sorprendi. Number: 15, 25, 39 43.



### Capricornio

Ta sosode algo pret. Bo ta sinti bo mes fisica y mentalmente hoben. Ta existi e posibilidad di mira ken lo bay causa bo hopi energia y revitalisa bo mundo amoroso. Number: 17, 24, 35 44.



### Aquario

Lo bo conquista e curason ey. Bo carisma ta hopi halto awe. Bo personalidad fuerte y rasgonan di bo temperamento lo yuda bo triunfa den entrevistanan laboral. Number: 7, 14, 25 34.



### Pisces

Cambia tur cos cu ta molestiendo bo. E fin di siman aki interesnan sentimental diferente ta bati na bo porta. Ideanan manda bo di un banda pa otro, cu ta diferente den nan obhetivo. Number: 9, 11, 22 36.



**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Hende**

**Muhe den dificultad**  
**Tel: 583-5400**

**Fundacion Autismo Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**

Wilhelminastraat 19 Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

**Ned Rode Kruis**

Perdo Gallegostraat 14 Aruba  
297-588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba  
297-588-9591

www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

**A1 Taxi Services Aruba**

Italietraat 50 lokaal 7  
Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.  
aruba@hotmail.com

**Mobility Equipment Hire**

Tel: 568 5165

**Dokter na warda****Oranjestad**

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

**San Nicolas**

IMSAN  
24 ora

**Botica na warda****Oranjestad:**

Eagle Tel. 587 9011

**San Nicolas:**

San Lucas Tel. 584 5119

**SERVICIO DI TAXI**

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw

*Schedule february 2019*

		ARR	DEPT	BERTH
17	FREEWINDS - Dept.	****	23.15	E
18	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
19	BRITANNIA	08.00	17.00	C
	ROTTERDAM	07.00	16.00	B
20	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
	MONARCH	08.00	15.30	B
	FREEWINDS	06.00	****	E
21	JEWEL OF THE SEAS	08.00	17.00	C
22				
23	CELEBRITY REFLECTION	15.00	****	C
	AIDAperla	08.00	18.00	B

**EMERGENCIA**

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

**UTILIDAD**

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

**FUNERARIA**

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

**Centrale Bank van Aruba**  
 Daily Exchange Rates - 02/19/2019


Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	176.94	177.66	178.46
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	159.32	160.78	162.39
EUR	199.16	200.97	202.99
DKK	25.95	26.67	27.47
NOK	19.61	20.33	21.13
SEK	17.96	18.68	19.48

For amounts up to Afl. 100,000



## Pronostico di Tempo



Att: un alerta pa biento duro y un aviso pa boto chikito ta na vigor.

### Tempo:

Levemente te parcialmente nubia y generalmente seco.  
Temperatura maximo 31 grado Celsius  
Temperatura minimo 26 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:47pm  
subida di solo: 7:00am

### Biento:

Moderate te basta fuerte, posiblemente fuerte for di generalmente direccion oost;  
forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo).  
Den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga;  
forsa 7 te 8 (51 to 65 km/hr, 28 to 35 nudo).

### Situacion general di tempo:

No ta spera cambian grandi pa proximo 24 ora den e tipo di weer cu tin actualmente. Cu excepcion di un awasero pasahero den oranan di marduga y mainta trempan, tempo lo keda seco.

### Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 9 pia, cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa tene cuenta cu esaki. Un aviso pa boto chikito ta na vigor.

## Awe ultimo dia pa aplica pa Seyo Nacional di Artesania



(DCA) bou auspicio di Ministerio di Cultura, ta participa cu awe, dia 20 di februari, ta ultimo dia pa entrega obranan nobo artesanal pa ser evalua den luna di februari. Tur artesano cu ricibi e Seyo lo por pone nan producto den e tienda Cosecha cu ta situa riba Zoutmanstraat # 1, na Oranjestad.

Por trece nan producto (obra artesanal) na Departamento di Cultura Aruba, situa riba L.G. Smith Boulevard # 134 riba e prome piso di e Horizonte Building tras di DA Drogersterij. Pa entrega obranan durante ora di oficina na DCA por pasa cerca Joanna Croes of Esmara Martis of tuma contacto cu nan via telefon 582-2185.

### Productonan lo ser evalua dia 22 di februari 2019.

No perde e oportunidad aki pa entrega bo producto(nan). Artesano cu Seyo, por ofrece tanto local como turistanan productonan netamente local. Mas participa, y asina Aruba por tin tur su artesanianan cu e Seyo Nacional di Artesania. Pa despues brinda nan obranan na e Tienda Cosecha.

Like & Share e pagina di Facebook di 'Seyo Nacional pa Artesania Aruba' y haya mas informacion tocante e proyecto aki.



**ORANJESTAD – Seyo Nacional di Artesania ta un proyecto den un desarojo positivo, y ta ofrece tur e artesanianan oportunidad pa trece nan productonan artesanal y cu posibilidad pa bini na remarca pa ricibi e Seyo.**

Relaciona cu e proyecto Seyo Nacional di Artesania, Departamento di Cultura Aruba



LIKE US ON  
**facebook**  
Facebook.com/bondianoticia

**500 Caribbean Cinemas**  
MEGAPLEX 8  
The only theater in Aruba with all stadium seating!  
caribbeancinemas.com | Caribbean Cinemas Aruba

**FEBRUARY 14 - 20**

**CARMEN**  
The Metropolitan Opera  
SATURDAY, FEB 16 AT 1:00PM  
ROSA SALAZAR | CHRISTOPH WALTZ

**ALITA: BATTLER ANGEL**  
WITH SPANISH SUBTITLES  
MON-THU 5:15 | 7:50  
FRI 5:15 | 7:50 | 10:25  
SAT 2:40 | 5:15 | 7:50 | 10:25  
SUN 2:40 | 5:15 | 7:50

**HAPPY DEATH DAY 2U**  
WITH SPANISH SUBTITLES  
MON-THU & SUN 5:05 | 7:20 | 9:35  
FRI-SAT 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50

**COLD PURSUIT**  
LIAM NEESON | LAURA DERN  
MON-THU & SUN 6:50 | 9:20 | FRI-SAT 6:50 | 9:20 | 11:50

**WHAT MEN WANT**  
WITH SPANISH SUBTITLES  
MON-THU & SUN 8:40 | FRI-SAT 8:40 | 11:10

**the upside**  
BRYAN CRANSTON | KEVIN HART  
WITH SPANISH SUBTITLES  
MON-FRI 4:35 | SAT-SUN 1:45 | 6:35

**MISS BALA**  
GINA RODRIGUEZ | ANTHONY MACKIE  
MON-SUN 4:00 | 9:15

**BON BINI HOLLAND 2**  
JANDINO ASPORAT | LILIANA DE VRIES  
DUTCH  
MON-THU 5:20 | 7:25 | 9:30  
FRI 5:20 | 7:25 | 9:30 | 11:35  
SAT 1:10 | 3:15 | 5:20 | 7:25 | 9:30 | 11:35  
SUN 1:10 | 3:15 | 5:20 | 7:25 | 9:30

**THE KING**  
LOUIS ASHBORNE SERKIS | PATRICK STEWART  
WITH SPANISH SUBTITLES  
MON-FRI 3:50 | SAT-SUN 1:30 | 3:50

OPENING FEBRUARY 21: HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3, RHYTHM SECTION

Palm Beach Plaza  
Aruba | 586.0074

THE MAGIC OF THE MOVIES  
ON YOUR MOBILE DEVICE

Download on the App Store  
GET IT ON Google Play



## Cas Blanco a pusha plan di poder nuclear Saudi, segun reporte

**WASHINGTON (AP) — Oficialnan senior di Cas Blanco a pusha un proyecto pa comparti tecnologia nuclear cu Saudi Arabia, a pesar di obhecionnan di oficialnan di etica y siguridad nacional, segun un reporte congressional nobo, citando fuentenan den e administracion.**

Legisladonan di tur dos partido a expresa preocupacion cu Saudi Arabia lo por desaroya armanan nuclear si tecnologia Mericano wordo transferi sin salvaguardia adecua.

Comite di supervision di Congreso, lidera pa democratnan, a habri un

investigacion ayera riba e declaracionnan di varios denunciante kende a bisa cu nan a presencia ‘actonan inusual’ na Cas Blanco relaciona cu e propuesta di construi decenas di reactornan nuclear den e reino den medio este.

E reporte ta lanta preocupacion tocante si tin personanan den un Cas Blanco marca pa ‘caos, disfuncion’ tabata busca pa evadi procedura di siguridad nacional pa pusha un acuerdo Saudi, cu lo por beneficia financieramente e sostenedonan mas cercano di e presidente.

E reporte ta yega na momento cu legisladonan ta cada bes mas preocupa cu e relacion

cercano entre e administracion di Trump y Saudi Arabia, cual a zona alarma hasta entre miembronan di e partido di e presidente den Congreso. Trump a pone e reino central den su politica internacional pa medio este, mientras e ta purba di isola Iran. Den e proceso, el a ignora critica tocante e asesinato di e columnista di Washington Post, Jamal Khashoggi, y e rol di e Saudinan den e guerra na Yemen. Na e mesun momento, swa y consehero di Trump, Jared Kushner, ta desaroyando un plan di paz pa medio este cu lo por inclui propuestanan economico pa Saudi Arabia.

Cas Blanco no a contesta inmediatamente un peticion pa comentario. Segun e reporte, e esfuerso nuclear a wordo pusha pa ex-consehero di siguridad nacional, Michael Flynn, kende a wordo retira na 2017. Derek Harvey, un oficial di siguridad nacional introduci pa Flynn, a continua trabou riba e propuesta, cual a permanece bou consideracion di administracion di Trump. Rep. Elijah Cummings di Maryland, e presidente di e comite di supervision y reforma di Congreso, a anuncia e investigacion ayera. Dependiendo riba informantenan, email y otro documentonan, e reporte di e comite ta

detaya con oficialnan di NSC y etica varios biaha a adverti cu e accionnan di Flynn por causa problema cu ley di conflicto di interes federal y statutnan gobernando e transferencia di tecnologia nuclear na podernan stranhero.

Segun e reporte, e informantenan a acerca e comite pasobra nan tabatin preocupacion ‘tocante esfuersonan den Cas Blanco pa agilisa e transferencia di tecnologia nuclear altamente sensitivo Mericano na Saudi Arabia, den un potencial violacion di e Atomic Energy Act y sin revision di Congreso manera rekeri pa ley – esfuersonan cu ainda ta andando dia di awe’.

## Tecnologia lo por uni populistanan Europeo prome cu eleccion na mei

**PARIS (AP) — E plataforma di internet a wordo yama na honor di un filosofo populista Frances, y crea pa un entrepreneur Italiano, pa transforma kehonan comun den propuestanan, y activistanan den candidatonan politicos.**

Ora vice prome minister Italiano a ofrece e plataforma Rousseau, di e populista 5-Star Movement na e jacketnan geel Frances, el a bay mucho leu pa presidente Frances, Emmanuel Macron. E lider Frances a yama bek e embahador na Italia pa un siman den e disputa diplomatico mas skerpi entre e dos aliadonan desde Segundo Guerra Mundial.

E acto di comparti tecnologia Rousseau ta marca e intento mas descarado pa internacionalista movementonan

populista Europeo. E ta un presagio di e eleccionnan parlamentario Europeo na mei proximo, den cual ‘euroskepticonan’ populista por gana un di forma sin precedencia un tercio di e asientonan, bou pronosticonan actual. Esaki lo por causa collapse di e grupo principal, cual te awo tin e bloc di votado mas grandi den parlamento.

Sinembargo, eleccionnan Europeo tambe lo ta un test pa con leu partidonan populista, cu tambe usualmente ta virulentamente nacionalista, por uni a traves di fronteranan y di e espectro politico. Na Italia so, e dos partido populista den gobierno, e 5-Star Movement y e League, ta competi mesun hopi cu nan ta coopera.

Na e nivel mas basico, populistanan tanto isquierdista como derechista ta pone

hende comun bringa e elite, e clase politico.

Tecnologia a yuda nan avansa. E 5-Star Movement a uza e portal Rousseau pa permiti activistanan scoge candidatonan y politicanan, hopi similar na e partido Spaño, Podemos, a uza Reddit pa energisa debate online cuminsando cinco aña pasa, y ainda ta uza referendum online. E protestantenan di jacket geel na Francia ainda no tin un espacio comun online, mientras nan ta prolifera riba gruponan di Facebook y canalnan di YouTube.

Si ideologia y organisacion por mas cu geografia, partidonan populista na Europa lo por forma un bloc capaz di debilita of hasta paralisa legislatura Europeo, si proyeccionnan revela e siman aki pa parlamento ta mantene.

“Nos mester rechasa e fi-

nancieronan cu ta mira nan mes como semi diosnan. Rechasa e burocratanan na Brussels representando nan interesnan, y rechasa e activistanan falso di sociedad civil”, presidente Hungaro, Viktor Orban, a bisa den su discurso di estado di e nacion e luna aki.

Diabierna, lider di 5-Star, Luigi di Maio a anuncia un grupo nobo di movementonan populista Europeo, treciendo hunto un partido Polaco ultraderechista lidera pa un musico di rock, y un partido di liber comercio Finlandes, funda pa un comerciante y strea di television. Por a nota e ausencia di e nacionalistanan, habriendo e pregunta di cuanto influencia e aliansa nobo lo por tin sin expande mas.

Maske e movimiento populista Italiano ta fragmenta, en-

tre e jacketnan geel, conoci na Francia como ‘gilet jaunes’, ultraderecha y ultraiskierda a marcha hunto cu speransa di baha gobierno.

“Esaki ta e beyesa di dje: Nan ta tanto e isquierda como e derecha. Ta un cos populista”, stratega politico Steve Bannon a bisa poco despues cu Macron a yama bek e embahador.

Eleccionnan di parlamento Europeo en realidad ta un serie di cuater dia di eleccionnan nacional, teni entre dia 23-26 di mey na Europa, y ta dicide legislacion. Miembronan ta haci ley Europeo, dicide acuerdonan internacional, y – crucialmente – por censura paisnan di Union Europeo cu ta viola balornan, manera un poder hudicial independiente y cumpli cu derechonan di minoranan y migrantenan.

## Honda lo cera planta na Reino Uni sacudi pa Brexit

**LONDON (AP) — Fabricante di auto Hapones, Honda, tin plan pa cera su fabrica di auto na Inglatera na 2021, un golpi nobo na economia Britanico, mientras e ta lucha cu e incertidumbre asocia cu e incertidumbre asocia cu bandoma Union Europeo proximo luna.**

E compania a anuncia e decision, cu lo pone 3,500 cupo di trabou den peliger, durante un conferencia di prensa na Tokyo.

Presidente y CEO di Honda,

Takahiro Hachigo, a bisa cu e decision no tabata relaciona cu Brexit, sino tabata basa riba kico ta mas logico pa su competencia global, mirando e necesidad pa accelera produccion di vehiculo electrico. Sinembargo, expertonan ta bisa cu e inseguridad rond di Brexit mas probablemente lo a contribui na un decision manera esun di Honda. No tin claridad riba kico bandoma Union Europeo lo nifica. Den e pio di e casonan, lo nifica tarifanan pisa y control na frontera, hisando costo y haciendo entrega mas slow.

Honda Motor Co. ta traha su model popular, Civic, na e fabrica como 115 km west di London, cu un produccion di 150,000 auto pa aña. Su restructuracion tin como meta ahusta operacionnan pa refleha demanda fuerte na Asia y Nort America, Hachigo a bisa.

E proximo model di Civic bendi na Reino Uni lo wordo exporta for di Hapon.

Hachigo a bisa cu e compania lo cuminsa discusionnan cu e trahadonan afecta na e fabrica

na Swindon mesora. Negoshinan Britanico ta enviando advertencianan cada bes mas urgente tocante e daño causa pa e incertidumbre rond di Brexit. Reino Uni ainda mester cera un acuerdo definiendo e terminonan di e divorcio y estableciendo reglanan di comercio cu lo ta aplicabel despues di Brexit. E luna aki, Nissan a anuncia cu e lo no traha su SUV nobo na e planta na Sunderland, Inglatera, manera inicialmente planea.

Mas leu di Brexit, industria

automobilistico ta enfrentando mas reto. Crecemento economico ta cay compara cu aña pasa, particularmente na Europa, y tambe na China, cual ta e mercado di auto mas grandi di mundo.

Fabricantenan ta presiona pa inverti cantidadnan grandi di placa den tecnologia nobo, manera autonan electrico y autonomo, pa cumpli cu limitenan di contaminacion na Europa y China, y tambe competi cu companianan tecnologico manera Uber y Waymo.



## Hopi vak geel bashi y no tin laga di parkeer den Playa

**ORANJESTAD -** Centro di ciudad ta un laga cu mester tin suficiente parkeer pa asina e trafico, cu manera tur hende sa den oranan specifico ta keda pega. E problema ta cu desde 3 aña pasa gobierno a implementa e sistema di parking pa auto, unda lo a garantis cu un persona por bay centro di Playa por haya un laga di parkeer sigur sin problema.

Actualmente e situacion ta keto bay afectando e ciudadano Arubiano y turistanan, cu no por parkeer auto, ya cu no tin laga. E sistema di parkeer ta diferencia cu e vak blanco pa tur persona ku kier parkeer nan auto y ta paga un tempo di nan preferencia, e vak geel ta pa esunnan cu a haya un abonnement pa e laga specifico ey, pero e situa-

cion ta cu hopi hende no ta haci uso di nan espacio.

E situacion ta cu na cierto ora ta imposibel pa haya un vak blanco liber, mientras cu na varios laga e vaknan geel bashi ta abunda, cu consecuencia cu hende ta perde hopi tempo y placa coriendo rond buscando un laga bashi, y si no, mester bay para leu di centro pa despues cana unda nan mester bay. Nos a comprende cu e mandatario encarga a nombra un comision pa analisa e situacion y propone solucion. Lamentablemente, no a mira solucion aparece ainda.

Ta di spera cu pronto por haya un solucion pa e problema aki, ya cu tin hopi hende cu ta dispuesto pa paga, basta nan haya un laga pa pone nan vehiculo.



### Advertorial

## Ainda bo tin chens di gana gasolin pa 1 aña cu Nagico!

**ORANJESTAD -** Dentro di un siman Nagico lo ta anunciando e gran ganado di e campaña Cambia, Spaar, y Gana. Participa awe mes y tin e chens pa gana gasolin pa henter 1 aña completamente gratis.

Con? Facil:

1. Bishita [www.cambi-aspaarygana.com](http://www.cambi-aspaarygana.com)
2. Yena bo nomber completo
3. E-mail adres
4. Number di polisa

Tur cliente di Nagico, incluyendo cliente existente y cliente nan nobo automaticamente ta participa pa gana e "Gasolin pa 1 aña gratis" un-abes cu yena tur datos. Alabes ta participa tambe pa por gana premio nan instantaneo e.o. gift voucher di: Superfood,

Pricesmart, Penha, Zara, Bruna, Pizza Hut, Restaurant, Gasolin, y mucho mas.

Ganado lo ser anuncia dia 27 di februari durante e programa tan gusta di Carnaval Den Dje hunto cu Ivo y Zayon. Invitacion ta keda na tur persona pa pasa Nagico Dakota pa asina presencia na un tremendo show un biaha mas.

Si ainda bo no ta cliente di Nagico, cambia bo seguro pa Nagico y tin e oportunidad di spaar 15% of mas ariba bo polisa y alabes participa den nos campaña. Manda copia di bo polisa, copia di rijbewijs valido na 592-3378 y den menos di dos dia bo oferta lo ta cla.

Bira cliente di Nagico y disfruta di diferente benefi-

cionan: 15% of mas riba bo polisa di seguro, bo no ta perde bo no claim discount, Road Service 24/7 den cualquier emergencia, accident, flat tire, gasolin, yabi cera den

auto, etc.

Bishita Nagico Savaneta of Dakota di dialuna pa diabierna entre 8or di mainta te cu 5or di atardi, por yama na

5887000 of simplemente subi e pagina di Facebook pa mas informacion.





**amc unicon**

*pa biba mihor*



**Jump Up  
Cash Back!**

AFL. **500** CASH!  
GANAN TUR  
SIMAN!

CASH OR  
CREDIT

PARTICIPA CU CADA COMPRA RIBA CREDIT OF CADA COMPRA CASH DI AFL. 250,- OF MAS



30" STOVE  
GAS, WHITE.

CREDIT 62

CASH **768,50**

**CREDITO  
TE CU 24 LUNA**

CREDIT 100

CASH **1245,50**

30" STOVE,  
GAS, SILVER.



CREDIT 93

CASH **1164,94**

30" STOVE,  
GAS, BLACK.



CREDIT 153

CASH **1906,94**

30" STOVE,  
GAS, SILVER.



3.8 CFT.  
TOP LOAD WASHER, WHITE.

CREDIT 102

CASH **1270,94**



CREDIT 102

CASH **1270,94**

17 KG  
TOP LOADING  
WASHER,  
INOX.



CREDIT 132

CASH **1641,94**

16 KG TOP LOAD  
WASHER, SILVER.



CREDIT 119

CASH **1482,94**

17 KG TOP LOAD  
WASHER, SS.

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credit Pijis ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. \*Tanten cu tin den stock.